

# INFORMA

© EDITA: INSTITUTO DE ESTUDIOS CEUTÍES • Diseño y maquetación: M<sup>a</sup>. Pilar Fernández Moya  
Depósito Legal: CE - 12/2005

## NOTICIAS

- Solicitud de envío de propuestas de comunicaciones al Congreso Internacional de Ciencias Históricas que tendrá lugar en Amsterdam en el año 2010.
- Nuevas Publicaciones del IEC:



● **Ceuta: una ciudad entre dos lenguas. Formación y evolución del árabe ceutí**

Autor: Ángeles Vicente

Edita: Instituto de Estudios Ceutíes, 2007

216 páginas

Encuadernación rústica

Ilustrac. en color

17 x 24

ISBN: 978-84-935632-9-5

La diversidad es la característica más sobresaliente de la ciudad de Ceuta y su estudio ha despertado gran interés desde el enfoque de varias disciplinas diferentes: la sociología, la antropología y la etnografía. Pero además, la coexistencia e interacción de dos lenguas en el mismo territorio desde hace un siglo y medio constituye un tema apasionante para la sociolingüística, ya que una sociedad bilingüe que ha perdurado el tiempo suficiente es el terreno propicio para la aparición de las prácticas lingüísticas características de los contextos multilingües, cuyo estudio nos ayudará a verificar la dimensión social del comportamiento lingüístico. Mientras que la rica diversidad lingüística de la Península Ibérica ha suscitado la realización de innumerables estudios tratando la situación de bilingüismo de regiones como Cataluña, Galicia, Euskadi e incluso Gibraltar, sobre Ceuta no se ha realizado ningún trabajo sistemático en este sentido. Esta obra pretende llenar este vacío presentando un estudio sociolingüístico de la comunidad arabófona que vive en la ciudad de Ceuta. Por un lado, se trata de describir la formación y evolución del dialecto árabe hablado en la ciudad, y por otra parte, estudiar la variación sociolingüística que en él encontramos.

Los miembros que deseen un ejemplar deberán ponerse en contacto con la secretaría del IEC.

## RECORTES DE PRENSA

---

- Ceuta, poco valorada en la Constitución de 1812. Entrevista a Diego Martín. / El Faro de Ceuta 01.10.08
- El olvido de Ceuta en 'La Pepa' y el rey intruso en Andalucía, a análisis. / El Pueblo de Ceuta 01.10.08
- "Napoleón tenía un interés enorme por Ceuta". / El Pueblo de Ceuta 02.10.08
- Balleteros: de general liberal a absolutista. Entrevista a Teodosio Vargas. / El Faro de Ceuta 02.10.08
- "La primera víctima de la guerra es la verdad". Entrevista a José Luis Corral. / El Faro de Ceuta 03.10.08
- El Premio Convivencia va a parar a la Fundación Miguel Gil Moreno. / El Faro de Ceuta 04.10.08
- "Conocemos poco de la población militar en los presidios". Entrevista a Juan Sanz. / El Faro de Ceuta 04.10.08
- Los presidios africanos a fines del siglo XVIII y Carlos IV ocupan la clausura. / El Pueblo de Ceuta 04.10.08
- Ruiz Peláez. Ricardo Lacasa. / El Faro de Ceuta 05.10.08
- Palacio Municipal entre dictaduras y democracias. Francisco Sánchez. / El Faro de Ceuta 05.10.08
- Primer proyecto en 1899. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 05.10.08
- Colocación de la primera piedra en 1914. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 05.10.08
- Punto y seguido. Manuel Abad. / El Faro de Ceuta 05.10.08
- 150 años de fotografía en Ceuta. Francisco Sánchez. / El Faro de Ceuta 05.10.08
- Liber 2008, negocio editorial. / El Pueblo de Ceuta 09.10.08
- La edición de Ceuta y el Liber 2008. José Luis Gómez Barceló. / El Faro de Ceuta 10.10.08
- Libros expuestos en la Feria Internacional del Libro, Liber 2008. José Luis Gómez Barceló. / El Faro de Ceuta 10.10.08
- El catedrático Posac evoca a San Daniel y la historia de Ceuta. / El Pueblo de Ceuta 11.10.08
- Sentido pregón el de Carlos Posac a San Daniel Mártir. / El Faro de Ceuta 11.10.08
- Manuel Abad. Ricardo Lacasa. / El Faro de Ceuta 12.10.08
- Cuatro culturas y una escultura. Antonio Aróstegui. / El Faro de Ceuta 12.10.08
- La radio nació en Ceuta en 1901. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 12.10.08
- Cervera, y no Marconi, fue quien inventó la radio. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 12.10.08
- En 1934. La primera emisora comercial en Ceuta. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 12.10.08
- 150 años de fotografía en Ceuta. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 12.10.08
- Inaugurada una exposición de pintura en el Puerto. / El Faro de Ceuta 16.10.08
- La excavación de Benzú halla las primeras piezas de la campaña. / El Pueblo de Ceuta 19.10.08
- Ceuta, ciudad de compras. Ricardo Lacasa. / El Faro de Ceuta 19.10.08
- La leyenda de los toreros Ordoñez comenzó en Ceuta. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 19.10.08
- Nueva plaza de toros en 1928. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 19.10.08
- Del café Hispania a la plaza de toros. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 19.10.08
- Tras la lidia, de visita por los estudios fotográficos. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 19.10.08
- El día en que murió el director. María Manuela Dolón. / El Faro de Ceuta 20.10.08
- Arqueotectura localiza restos medievales en el Pasaje Fernández. / El Faro de Ceuta 21.10.08
- Javier Arnáiz aborda en Cádiz la arquitectura ausente del siglo XIX en el campo exterior ceutí. / El Pueblo de Ceuta 25.10.08
- La excavación progresa en el estudio de Benzú hace 150.000 años. / El Pueblo de Ceuta 25.10.08
- Cultura presenta el portal 'Ceuta: las dos orillas', archivo y biblioteca digitalizados. / El Faro de Ceuta 25.10.08
- La Gran Vía. Ricardo Lacasa. / El Faro de Ceuta 26.10.08
- La crisis y los bancos. José María Campos. / El Faro de Ceuta 26.10.08
- Colegio San Agustín. Abrió sus puertas hace 93 años. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 26.10.08
- En abril de 1936, las juventudes comunistas asaltan el colegio. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 26.10.08
- En 1931, el Ayuntamiento intentó adquirirlo. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 26.10.08
- 150 años de fotografía en Ceuta. Francisco Sánchez Montoya. / El Faro de Ceuta 26.10.08
- Los "silencios y olvidos" en torno a la figura de Al Idrisi. / El Faro de Ceuta 29.10.08
- Un ceutí en la corte siciliana. / El Faro de Ceuta 29.10.08
- Al Idrisi, "El mejor geógrafo de la época medieval a nivel mundial". / El Pueblo de Ceuta 30.10.08

- Las jornadas de Al Idrisi reivindican su importancia. / El Faro de Ceuta 30.10.08
- "Al Idrisi es más que una calle". Entrevista a Santiago Macías. / El Faro de Ceuta 30.10.08
- Marruecos, en el punto de mira de la visión de Idrisi. / El Pueblo de Ceuta 30.10.08
- "La situación de los musulmanes dependía de una convivencia pactada". Entrevista a Ana Echevarría Arsuaga. El Faro de Ceuta 31.10.08

## BOLETINES, LIBROS, REVISTAS...

---

### ADQUISICIONES:

- Flora y vegetación de los ríos y humedales de Navarra. Idoia Biurrun. Guineana nº 5. Universidad del País Vasco. Leioa, 1999.
- Las hepáticas y antocerotas (Marchantiophyta y Anthocerotophyta) en la Comunidad Autónoma del País Vasco. Marta Infante. Guineana nº 6. Universidad del País Vasco. Leioa, 2000.
- Flora del Pirineo navarro. Mikel Lorda. Guineana nº 7. Universidad del País Vasco. Leioa, 2001.
- A flora e a Vegetação do supertistrito Sadencse (Portugal). Carlos Silva Neto. Guineana nº 8. Universidad del País Vasco. Leioa, 2002.
- Catálogo crítico y cartografía de los macromicetos (Basidiomicotas) de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Isabel Salcedo (ed.). Guineana nº 9. Universidad del País Vasco. Leioa, 2003.
- Flora y vegetación del Alto Oja (Sierra de La Demanda, La Rioja, España). Gonzalo García-Baquero. Guineana nº 11. Universidad del País Vasco. Leioa, 2005.
- Flora vascolare del Sulcis (Sardegna Sub-Occidentale, Italia). Gianluigi Bacchetta. Guineana nº 12. Universidad del País Vasco. Leioa, 2006.
- A flora da Serra do Açor (Portugal). Paulo Cardoso da Silveira. Guineana nº 13. Universidad del País Vasco. Leioa, 2007.
- Los últimos de África. Crónica de la presencia española en el continente africano. Pablo de Dalmases. Sotavento. Almuzara. Córdoba, 2007.
- Ciencia de la compasión. Escritos sobre el Islam, el lenguaje místico y la fe abrahámica. Louis Massignon. Pliegos de Oriente. Editorial Trotta S.A. Madrid, 1999.
- Islam y derechos humanos. Agustín Montilla. Colección Estructuras y Procesos Serie Derecho. Editorial Trotta S.A. Madrid, 2006.
- La mística judía. Una introducción. J. H. Laenen. Colección Estructuras y Procesos Serie Religión. Editorial Trotta S.A. Madrid, 2006.
- Siete lecciones y una conclusión sobre la democracia establecida. Manuel Ramírez. Estructuras y procesos. Serie Ciencias Sociales. Editorial Trotta S.A. Madrid, 2006.
- Diálogo entre religiones Textos fundamentales. Francesc Torradeflort (ed). Editorial Trotta S.A. Madrid, 2002.
- Tao Te Ching. Los libros del Tao. Lao Tse. Pliegos de Oriente. Editorial Trotta S.A. Madrid, 2006.
- Sociedad civil, derechos humanos y democracia en Marruecos. Carmelo Pérez Beltrán (ed). Colección monográfica Eirene. Universidad de Granada. Granada, 2006.
- España en Marruecos (1912-1956). Discursos geográficos e intervención territorial. Joan Nogué y José Luis Villanova (eds). Colección Alfa nº 1. Editorial Milenio. Lleida, 1999.
- El estado arabe. Crisis de legitimidad y contestación islamista. Gema Martín Muñoz. Biblioteca del Islam Contemporáneo nº 12. Ediciones Bellaterra. Barcelona, 2005.
- Los interventores. La piedra angular del Protectorado español en Marruecos. José Luis Villanova Valero. Colección Alborán. Ediciones Bellaterra. Barcelona, 2006.
- Vigilia colonial. Cartógrafos militares españoles en Marruecos (1882-1912). Luis Urteaga. Ediciones Bellaterra. Barcelona, 2006.
- Plant evolution in the Mediterranean. John D. Thompson. Oxford University Press. Oxford, 2005.
- Abu-L-Walid Muhammad Ibn Rusd (Averroes). Miguel Cruz Hernández. Caja Sur. Córdoba, 1997.
- Las relaciones hispano magrebíes en el siglo XVIII. Sección de Estudios. Mariano Arribas Palu. Agencia española de cooperación internacional. Madrid, 2007.



- Dote y matrimonio en Al-Andalus y el norte de África. Estudio sobre la jurisprudencia Islámica Medieval. Amalia Zomeño. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 2000.
- La cocina Hispano-Árabe. José Aguilera Pleguezuelo. Pliegos de Encuentro Islamo-Cristiano. Darek-Nyumba, Madrid, 1991.
- Breve Gramática y diccionario temático bilingüe Árabe Hasaniya-Español. Moulay Lahssan Baya E. Editorial Comares, Madrid, 2007.
- El mensaje de la monedas almohades. Numismática, traducción y pensamiento islámico. Miguel Vega Martín, Salvador Peña Martín y Manuel C. Feria García. Escuela de Traductores de Toledo nº 10. Universidad de Castilla-La Mancha, Cuenca, 2002.
- La primera década de I reinado de Al-Hakam I, según el Muqtabis II, 1 de Ben Hayyan de Córdoba (m 469 h. /1076 J.C.). J. Vallevé y F. Ruiz Girela. Serie Minor nº 5. Real Academia de la Historia, Madrid, 2003.
- Un hombre en tres mundos. Samuel Pallache, un judío marroquí en la Europa protestante y en la católica. Mercedes García-Arenal y Gerard Wiegers. Siglo XXI de España editores S.A., Madrid, 2007.
- Los orígenes del islam. Juan Vernet. El Acanilado nº 50. El Acanilado, Barcelona, 2001.
- Reflections on fieldwork in Morocco. Paul Rabinow. University of California Press, California, 2007.
- Ceuta, Melilla, Olivenza y Gibraltar ¿Dónde acaba España? Máximo Cajal. Siglo XXI de España editores S.A., Madrid, 2003.
- Gramática de la lengua rifeña. P. H. Sarronandía. Colección Alborán. Ediciones Bellaterra - Uned de Melilla., Barcelona, 2007.
- Cuentos y relatos de Andalucía y Marruecos. Antonio Reyes Ruiz (ed.). Alfar - Ixbilia., Sevilla, 2006.
- Une certaine histoire des juifs du Maroc. Jean-Clude Gawsewitch (Ed.). Brodard & Taupin., Francia, 2005.
- La conquista de Tombuctu. La gran aventura de Yuder Pachá y otros hispanos en el Reino de los negros. Antonio Llaguno Rojas. Colección Huellas del Pasado. Almuzara. Cordoba, 2006.
- Jaume II: Aragón, Granada i Marroc. Aportació documental. Angels Masà de Ros. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Barcelona, 1989.
- Volubilis. Une cité du Maroc antique. Jean-Luc Panetier. Maisonneuve & Larose. Paris, 2002.
- Al-Andalus Magreb. VV.AA. Al-Andalus Magreb nº 14. Universidad de Cádiz. Cádiz, 2007.
- Cubriendo el Islam. Cómo los medios de comunicación y los expertos determinan nuestra visión del resto del mundo. Edward W. Said. Arena Abierta. Debate. Barcelona, 2008.
- Las relaciones de España con el Magreb siglos XIX y XX. Juan B. Vilar, Miguel Hernado de la Larramendi y María José Vilar (Eds.). Anales de Historia Contemporánea nº 23. Universidad de Murcia. Murcia, 1982.
- Granada y Marruecos. Arabismo y africanismo en la cultura granadina. Cristina Viñes Millet. Arena Abierta. El Legado Andalusi. Granada, 1995.
- Encyclopedia of GIS. Shashi Shekhar y Hui Xiong (eds). Springer Reference. USA, 2008.
- Principles, Methods, and Approaches. Handbook of Paleoanthropology nº 1. Winfried Henke y Ian Tattersall (eds). Springer Reference. Nueva York, 2008.
- Primate Evolution and Human Origins. Handbook of Paleoanthropology nº 2. Winfried Henke y Ian Tattersall (eds). Springer Reference. Nueva York, 2008.
- Phylogeny of Hominids. Handbook of Paleoanthropology nº 3. Winfried Henke y Ian Tattersall (eds). Springer Reference. Nueva York, 2008.
- Chemical Oceanography and the Marine Carbon Cycle. Steven Emerson y John Hebges. Springer Reference. Cambridge, 2008.

## SUSCRIPCIONES:

- Extramuros. Revista Literaria. Asociación Cultural Extramuros. Granada.
- Nature. International weekly journal of science. Nature publishing group. London.
- Science. American Association for the Advancement of Science. New York.
- The International Journal of Nautical Archaeology. Nautical Archaeology Society. London.
- GSA Today. A Publication of the Geological Society of America.

- Geology. The Geological Society of America.
- Boletín Oficial de la Ciudad de Ceuta. Palacio Municipal - Archivo. Ceuta.
- El Faro de Ceuta.
- El Pueblo de Ceuta.

## DONACIONES

---

- Donación del Archivo General de Ceuta:
  - Discursos Parlamentarios sobre la Guerra de Marruecos. Indalecio Prieto. Editorial Algazara. Diputación Provincial de Málaga, 2003.
- Donaciones de Carlos Gozalbes Cravioto:
  - Separata: *"La prospección arqueológica como metodología para el estudio de la Guerra de la Independencia. El ejemplo de la Serranía de Ronda"*. Carlos Gozalbes Cravioto. XII Jornadas Nacionales de Historia Militar. Las Guerras en el primer tercio del siglo XIX en España y América. Sevilla, 8-12 de noviembre de 2004. Tomo I. Paulino Castañeda Delgado (Coord.). Cátedra "General Castaños". Cuartel General de la Fuerza Terrestre.
  - Separata: *"El Manuscrito de Mijas"*. Carlos Gozalbes Cravioto. II Jornadas de Historia y Etnografía Villa de Mijas, 2007.
  - Separata: *"El Puente sobre el Turón en el Burgo"*. Carlos Gozalbes Cravioto. Revista Cultura Turóbriga. Número 12. El Burgo, 2008.
  - Separata: *"En torno a la primera frontera medieval de Antequera: Las torres de frontera entre Estepa y Antequera"*. Carlos Gozalbes Cravioto. VI Estudios de Frontera. Población y poblamiento. Homenaje a Manuel González Jiménez. 2006.
  - Separata: *"El otro lado de la frontera: las fortificaciones costeras de la orilla africana del Estrecho de Gibraltar"*. Carlos Gozalbes Cravioto. 4º Congreso Internacional sobre Fortificaciones. Las Fortificaciones y el Mar. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra. Marzo, 2008.
  - Separata: *"El origen de los conventos franciscanos de Ceuta y su relación con el medio urbano"*. Carlos Gozalbes Cravioto. XI Curso de Verano. El Franciscanismo en Andalucía. Priego de Córdoba, 2005.

**www.ieceuties.org**

**E-mail: [ieceuties@telefonica.net](mailto:ieceuties@telefonica.net)**

**Apartado de correos nº 593 / 51080 CEUTA**

**Teléfono: 956 51 00 17 / Fax: 956 51 08 10**



c/ León, 21  
Tel. 91 429 06 11

Madrid, 11 de Diciembre de 2008

Distinguido Colega:

De acuerdo con la programación que, con respecto a la organización del próximo Congreso Internacional de Ciencias Históricas que tendrá lugar en Amsterdam en el año 2010, hemos recibido de la Secretaría General del CISH y del propio Presidente del Comité Internacional, el profesor José Luis Peset, nos dirigimos a las entidades miembros del Comité Español para informar de los siguientes puntos:

**1. Solicitud de envío de propuestas de comunicaciones**, dentro de las sesiones y temas aprobados en el programa oficial de dicho Congreso. Se ha fijado la fecha límite del 1 de febrero de 2009 para el estudio e inclusión, en su caso, de las comunicaciones propuestas por los miembros de las entidades adscritas al Comité Internacional. A tal efecto sugerimos los siguientes pasos:

A). Consultar en Internet el programa de dicho Congreso Internacional (Amsterdam, 2010) en la siguiente dirección: [www.cish2010.org/home.asp](http://www.cish2010.org/home.asp), donde figuran las sesiones y áreas aprobadas.

B). Enviar a la secretaría del Comité Español antes del día **20 de enero de 2009** los temas de comunicaciones propuestos, de acuerdo con las sesiones y el temario aprobados, a fin de que este Comité Español pueda remitir en el plazo fijado (1 de febrero de 2009) las propuestas recibidas.

2. En fecha que se comunicará con la suficiente antelación, en principio prevista para el mes de febrero próximo, se convocará la preceptiva Asamblea General del CECH, donde se dará información de las actividades celebradas o a celebrar por dicho Comité.

En espera de una pronta respuesta que asegure una adecuada colaboración y presencia de los historiadores españoles en el Congreso del año 2010, recibe nuestro cordial saludo

Fernando García Sanz  
Secretario





**Diego Martín.** Doctor en Historia

## Ceuta, poco valorada en la Constitución de 1812

La conferencia de ayer de las Jornadas de Historia de Ceuta trató el estatus jurídico de Ceuta a la entrada del Nuevo Régimen

### **N. Puertas / CEUTA**

Las IX Jornadas de Historia de Ceuta siguen adelante. El día de ayer se inició con la conferencia 'Ceuta en la Constitución de 1812', en la que el Doctor en Historia Diego Martín Gutiérrez habló sobre el reflejo del estatus jurídico de Ceuta en la Constitución que dio en España el paso a un nuevo régimen

#### **—¿Cuál fue el tratamiento de Ceuta en la Constitución de 1812?**

—Es curioso que Ceuta no tuviera representación en las cortes constituyentes, ni tampoco posteriormente en cortes ordinarias, porque la representación era indirecta, basada en circunscripciones peninsulares.

#### **—Pero Ceuta aportó diversos personajes importantes en la Guerra de la Independencia...**

—Sí, personas como el Teniente Ruiz participaron activamente en esta Guerra y en la recuperación de la soberanía frente al francés, y sin embargo eso no tuvo una repercusión política, ni siquiera jurídica, porque el tratamiento de Ceuta pasó de soslayo. La Constitución se refiere a 'territorios africanos', a pesar de que Ceuta tuviera una mayor vinculación peninsular.

#### **—¿Cómo vivía la población ceutí esa falta de representatividad?**



**PUERTAS**

**Diego Martín Gutiérrez.**

—El movimiento popular derivado de la Guerra de la Independencia fue muy intenso a la hora de apoyar el nuevo régimen proveniente de las juntas militares y de Cádiz, pero el hecho de no tener ni voz ni voto en las cortes gaditanas hace que haya quejas de la representación del cabildo ceutí denunciando su escaso peso. Incluso algunos diputados de lo que fue la antigua corona de Aragón defendieron que Ceuta debía tener un tratamiento específico para agradecer su intervención.

#### **—¿Cómo vivía la población ceutí esa falta de representatividad?**

—Finalmente, aunque fuera gracias al sufragio indirecto, Ceuta logra insertarse en las Cortes ordinarias. Pero ese tipo de sufragio, el indirecto, en el que votaban 600 personas de 3.000 habitantes, hace que la voluntad popular se diluyera de algún modo.

## El olvido de Ceuta en 'La Pepa' y el rey intruso en Andalucía, a análisis

Las Jornadas de Historia se inauguraron ayer con las ponencias de los doctores en la materia Diego Martín y Marion Reder

### **CEUTA**

**Rober Gómez**

Tras la suspensión forzosa de ayer, las XI Jornadas de Historia de Ceuta se inauguraron ayer en el Salón de Actos del Palacio Autonómico con las conferencias "de muy alto nivel" prometidas por el Instituto de Estudios Ceutíes (IEC). El tema de este año es 'Ceuta y el Estrecho de Gibraltar en la crisis del Antiguo Régimen y la Guerra de la Independencia'.

Las Jornadas de Historia de Ceuta entraron ayer en materia con la inauguración y

la presentación de las Actas de la pasada edición del evento cultural, a cargo de José Antonio Alarcón, decano del IEC.

El ponente encargado de romper el hielo fue el doctor en Historia del Derecho pro la Universidad de Navarra Diego J. Martín, quien disertó sobre Ceuta en la Constitución de 1812.

Así, el profesor de Historia del Derecho en la Facultad de Algeciras expuso el "olvido" que sufrió Ceuta "por no participar en el proceso constituyente, de lo que se derivó que no tuviese un régimen especial".

"Ceuta se incluye como provincia africana", explicó Martín, quien habló también de como el ceutí no podía acceder a la definición de ciudadano con la misma facilidad que en la península.

Por su parte, la doctora en Historia Marion Reder evocó el periplo de José I, "el rey intruso", realizó por Andalucía tras la invasión francesa de 1810.

La profesora titular del Departamento de Historia Moderna y Contemporánea de la Universidad de Málaga explicó la decisión de José I de "hacer un viaje por Andalucía para incorporarla a su Reino".

EL PUEBLO DE CEUTA • Jueves, 2 de octubre de 2008

## “Napoleón tenía un interés enorme por Ceuta”, revela el ponente Posac

El miembro de la Real Academia de la Historia leyó, en la primera de las tres conferencias de la segunda de las Jornadas de historia, seis cartas del emperador francés en las que hablaba de la ciudad

### CEUTA

Rober Gómez

El “enorme” interés de Napoleón por Ceuta en los primeros años del siglo XIX y las figuras de los generales Ballesteros y José María Alós centraron ayer el interés en la segunda de las cuatro Jornadas de Historia de Ceuta, que este año están dedicadas a ‘Ceuta y el Estrecho de Gibraltar en la crisis del Antiguo Régimen y la Guerra de la Independencia, acontecimiento del que este año se ha cumplido el bicentenario.

La segunda de las undécimas Jornadas de Historia de Ceuta dedicadas a las consecuencias de la crisis del Antiguo Régimen y la Guerra de la Independencia en la zona del Estrecho de Gibraltar se abrió en la tarde de ayer con la conferencia Ceuta en los primeros años del siglo XIX, a cargo de Carlos Posac, Medalla de Oro de la Ciudad de Ceuta.

El doctor en Filología Clásica hizo especial hincapié leyendo seis cartas de Napoleón Bonaparte en las que hablaba de Ceuta.

Posac que leyó parte de ellas en francés, si bien tradujo la mayor parte de las cartas del emperador francés, demostró como “tenía un interés enorme en Ceuta, a parte de la Guerra de la Independencia”.

El catedrático de Lengua Griega habló también en términos generales de cómo los acontecimientos de la guerra primero con Inglaterra tuvo su reflejo en Ceuta, “que pasó por una situación muy difícil por la falta de aprovisionamiento a principios del siglo XIX”.

“Afortunadamente se firmó la paz con Inglaterra”, recordó Posac, quien destacó

también la presencia de soldados ceutíes en la Batalla de Bailén.

El ponente destacó especialmente en un episodio que calificó de “cien por cien ceutí”, que fue cómo en la primera parte de la guerra llegó a la ciudad un regimiento de malagueños y posteriormente provenientes de Gibraltar, “que tuvieron una promoción de inglesitos caballas”.

### Ballesteros en Ceuta

El licenciado en Historia Teodosio Vargas expuso a continuación la intervención del general Francisco Ballesteros en el Campo del Gibraltar y Ceuta durante la Guerra de la Independencia y “cómo es arrestado, primero de cuartel y después con un expediente militar durante dos años, dos meses y un día”.

“Su mayor delito fue no admitir que se nombrara general en jefe a Lord Wellington”, explicó el catedrático emérito de Geografía e Historia, por lo que fue enviado a Ceuta.

### Alarcón recordó a Alós

Uno de los organizadores de las XI Jornadas de Historia de Ceuta, José María Alarcón, licenciado en Historia Contemporánea, disertó en la última conferencia de la jornada sobre José María Alós contra el Ayuntamiento Constitucional: el Antiguo Régimen frente al liberalismo. Alarcón explicó la biografía del general Alós, pero especialmente en su paso por Ceuta durante la Guerra de la Independencia, “que se enfrentó de manera abierta al liberalismo, ya que era un general absolutista”.

Así, Alós entró en enfrentamiento contra

el Ayuntamiento Constitucional constituido en Ceuta en agosto de 1812. “Intenta mantener el mando y se da una pelea entre liberales y absolutistas o los dos grandes ejes que forman el mundo fernandista o el mundo patriota”.

“Normalmente en el resto del país ese enfrentamiento se había dado desde 1808”, señaló el director de la Biblioteca de la Ciudad Autónoma, “mientras que en Ceuta hay una continuidad del Antiguo Régimen porque no hay amenaza francesa, ya que los barcos ingleses impiden que los invasores lleguen a la ciudad”.

### La Guerra de la Independencia, sus mitos y sus héroes desconocidos, hoy en la penúltima jornada

El penúltimo día de las Jornadas de Historia de Ceuta se abrirá a las seis de la tarde con una de las conferencias más curiosas: Personajes malditos y héroes desconocidos de la Guerra de la Independencia, que hará el investigador y novelista Jesús Maeso de la Torre. Posteriormente será el turno de otra ponencia que llama la atención por su originalidad: Mitos y ficción en torno a la Guerra de la Independencia. El conferenciante será en este caso José Luis Corral, también historiador y novelista histórico, además de doctor en Historia. Por último, la jornada se cerrará con una de las ponencias que tuvo que ser aplazada junto a todas las del primer día: La guerra de la Independencia en la zona del Estrecho, a cargo de Juan Gay Armenteros, catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad de Granada y director de ese Departamento.



EL FARO DE CEUTA • Jueves, 2 de octubre de 2008

Teodosio Vargas. Catedrático Emérito de Geografía e Historia

## Ballesteros: de general liberal a absolutista

El miembro del IEC expuso los datos del general Ballesteros, fiel al principio a su idea nacional pero que supo cambiar con Fernando VII

### N. Puertas /CEUTA

El segundo día de las XI Jornadas de Historia de Ceuta fue uno de los más intensos, y es que ayer se pudieron escuchar hasta tres conferencias, una de las cuales fue la ofrecida por Teodosio Vargas-Machuca García, que trató el papel del exiliado en Ceuta Francisco Ballesteros con la instauración del régimen liberal y su paso, posteriormente, al lado de los absolutistas.

#### —¿Cuál fue la trayectoria como general de Ballesteros?

—El general Francisco Ballesteros, tras mandar en el Ejército de Andalucía, concretamente en el Campo de Gibraltar, frente a los franceses y terminar como capitán general en Granada, al no obedecer las órdenes de las Cortes de Cádiz que señalaban que Lord Wellington debía ser el único jefe del Ejército español, es separado y enviado a Ceuta, que en aquel entonces era un cuartel.

#### —¿Qué supuso entonces ese destierro?

—En principio la derivación a Ceuta es el paso a una guarnición militar sin mando de tropa, y eso es un gran cambio para él, que había sido jefe de Comandancia Militar. Posteriormente pasará por una serie de cargos.

#### —¿En qué cuestión no fue obediente Ballesteros?

—Desobedeció la orden de aceptar el mando de Wellington, ya que había una rivalidad patente entre el Ejército inglés y los generales españoles. Los ingleses eran quienes en realidad llevaban el peso de la campaña contra los franceses: habían ocupado la Isla Perejil, Ceuta, controlado Tarifa y Cádiz... Pero los españoles pensaban que el mando único debía pertenecerles a ellos y no a un general inglés.

#### —¿Qué ocurrió una vez destinado en Ceuta?

—Fue desterrado a esta ciudad, se le hizo un consejo de guerra y le fue incoado un expediente. Tras ello, se le condenó a dos años, un mes y un día de arresto, aunque finalmente pasó en Ceuta un año y un



PUERTAS

Vargas, a la izquierda, durante su alocución.

día, y después, dada su edad y algunos problemas de salud, se le destina desde el cuartel de Ceuta al de Fregenal de la Sierra. Posteriormente, a la venida de Fernando VII, al haberle las Cortes arrestado y condenado, vuelve en favor de este rey, cosa curiosa porque antes estaba en favor de los liberales. Con este rey llegó incluso a ser ministro del Ejército.

EL FARO DE CEUTA • Viernes, 3 de octubre de 2008

## “La primera víctima de la guerra es la verdad”

El doctor José Luis Corral habló acerca de mitos y ficciones en torno a la Guerra de la Independencia

### Puertas /CEUTA

Las XI Jornadas de Historia de Ceuta se acercan ya a su fin. Ayer, el zaragozano José Luis Corral, a pesar de ser especialista en historia medieval, analizó las muchas ficciones que se dieron en torno a la Guerra de la Independencia.

#### —¿Cuáles son esos principales mitos del conflicto bélico?

—Fundamentalmente hay dos: el mito del buen guerrillero, el hombre que no es relevante ni forma parte de la aristocracia, sino un hombre del pueblo que se echa al

monte para luchar contra el francés. Ese mito se reproducirá durante todo el siglo XIX e incluso el XX: podemos recordar perfectamente el personaje de Curro Jiménez, que reflejaba el buen guerrillero que es a su vez un buen bandido. El segundo, también muy manido, es el mito del patriotismo. La Guerra de la Independencia se convirtió en el gran referente patriótico de los españoles, y en ello, los héroes y las heroínas han jugado un papel destacado.

#### —¿Alguno que revierta un especial interés?

—Yo vengo de la Universidad de Zaragoza, y

entre Ceuta y Zaragoza tenemos un mito común que es el de Agustina de Aragón. Este mito se gestó para hacer de cara a la gente del pueblo, héroes que defienden la independencia, la dignidad y la libertad de la nación.

#### —En cuanto a la historiografía, ¿hay poco porcentaje de realidad en los documentos de la época?

—La Historia la hacemos los historiadores basándonos en documentos, pero todos los documentos obviamente están manipulados por los seres humanos: cualquier crónica o reportaje tiene algo de ficción.

La tarea del buen historiador es saber distinguir lo cierto de lo manipulado, y en el caso de la Guerra de la Independencia, hay mucha manipulación. La primera víctima de una guerra es la verdad, entre otras cosas porque en cualquier guerra se intenta levantar la moral de las tropas y de las gentes del país y rebajar la del enemigo.

-¿Por qué surge el mito del patriotismo ahora y no en otro momento?

-España no ha tenido una tradición patriótica relevante hasta la Guerra de la Independencia. Con ella se logró gestar una conciencia de patria. Algunos colegas no están de acuerdo conmigo en este aspecto y creerán que el sentimiento patriótico es posterior, pero yo opino que por primera vez España se siente copartícipe de un esfuerzo común, un esfuerzo tremendo como es una guerra, y no por cuestiones de libertad. Eso de que los españoles de-



CAMPOAMOR

José Luis Corral, durante la jornada de ayer

fendieron la libertad de España es también un mito. Lo que en realidad hicieron los españoles fue entronizar a un soberano absolutamente incompetente, e incluso

diría que canalla, como fue Fernando VII. No se defendía la libertad ni mucho menos, sino la independencia del país, dos términos que se han mimetizado cuando no tienen nada que ver, aunque es cierto que sin ser independiente es difícil ser libre.

-Entonces, el patriotismo no fue patrimonio único de esta Guerra...

-Fueron muy patriotas los liberales, que llevaron a cabo la Revolución Gloriosa y la I República, también lo fueron quienes intentaron cambiar el país a mejor en la II República, y luego ha habido falsos patriotas que han intentado mantener por todos los medios los privilegios de las clases de siempre: eso se ve en las Guerras Carlistas o la Guerra Civil. Ha habido momentos en los que Franco, Primo de Rivera o Isabel II, en nombre del patriotismo, hicieron en realidad patrioterismo.

EL FARO DE CEUTA • Sábado, 4 de octubre de 2008

## El Premio Convivencia va a parar a la Fundación Miguel Gil Moreno

El jurado recalcó su "libertad e independencia de la información que permite sociedades más libres, además de su labor humanitaria"

**N.P. / CEUTA**

El jurado compuesto por Salomón Hachuel Abecasis, director de 'Hoy por Hoy' Sevilla de la Cadena SER, Paloma Rupérez Rubio, directora ejecutiva de la Fundación EFE que ejerció como presidenta, Francisco Javier García Castaño, catedrático de laboratorio de estudios interculturales de la UGR, Jorge Vilches García, escritor y doctor en ciencias políticas y sociología, Mariam Mohamed, presidenta del Consejo de la Juventud que ofició como representante del comité consultivo, y Mabel Deu, presidenta de la Fundación y consejera de Educación, Cultura y Mujer; lo tuvo claro, y decidió en la tarde de ayer "por unanimidad", conceder el Premio Convivencia 2008 a la Fundación Miguel Gil Moreno, por su defensa de "la libertad e independencia de la información que permite construir sociedades más libres, además de distinguir la amplia acción humanitaria desarrollada en pos de la convivencia por esta Fundación".

Por otra parte, el jurado quiso hacer una "mención a la relevancia del trabajo desa-

rollado por la Plataforma de Mujeres Artistas contra la Violencia de

Género a favor de una sociedad más igualitaria", decisión ésta también tomada por unanimidad.

La presidenta del jurado, Paloma Rupérez, también quiso remarcar la "magnífica imagen, que no hace más que reflejar la realidad de Ceuta, que tiene este Premio, y su importancia no sólo por su dotación económica, sino por el empuje que supone para una acción tan poco reconocida como el trabajo por la convivencia en la sociedad".

La propuesta para que esta Fundación fuese premiada vino de manos de José María Castroviejo y Bolívar, el embajador de España en Bosnia y Herzegovina. Y es que el objetivo de esta Fundación es prestar su ayuda a las víctimas de conflictos bélicos y dar soporte a las familias de los reporteros que dejan su vida en los campos de batalla.

### Seis años de trayectoria

El 24 de mayo de 2000, una emboscada

guerrillera acabó en Sierra Leona con la vida de Miguel Gil Moreno. Perdió la vida junto a su compañero de profesión, Kurt Schork. Miguel desarrolló su labor profesional como camarógrafo y corresponsal de guerra en numerosos frentes de batalla como Bosnia, Kosovo, Congo, Liberia, Ruanda, Sudán, Chechenia y Sierra Leona.

Viendo la repercusión que la muerte de Miguel había tenido, su familia empezó a pensar en crear una Fundación que llevara su nombre para poder, en parte, seguir la obra que él anónimamente había comenzado. Finalmente se constituyó el 14 de marzo de 2002, para dar continuidad al espíritu humanitario de Miguel Gil, tratando de paliar en lo posible la situación de desamparo y olvido en la que quedan las víctimas de los conflictos bélicos cuando dejan de ser portada, así como la voluntad de dar soporte a las familias de los reporteros, especialmente free-lance, que dejan su vida en los campos de batalla.

Los dos pilares básicos sobre los que se sustenta esta Fundación son el apoyo a

periodistas y los proyectos humanitarios: la primera labor la desempeña mediante la entrega del premio Miguel Gil Moreno de Periodismo, dotado con 6.000 euros, reconociendo la labor de periodistas que destacan por su entrega profesional y humana en situaciones de conflicto; dialogan-

do con medios de agencias y comunicación buscando el compromiso activo de éstos para mejorar la seguridad de periodistas que trabajan en zonas de conflicto o comprando equipos de seguridad homologados.

De entre los proyectos humanitarios que

ha llevado a cabo, destacan la financiación de la ampliación de una escuela en Costa de Marfil, la campaña 'Ninguna niña sin muñeca', el envío de equipamiento para la leprosería de enfermos de úlcera de Buruli o el apoyo a la reconstrucción del hospital de Freetown, en Sierra Leona.

EL FARO DE CEUTA • Sábado, 4 de octubre de 2008

## “Conocemos poco de la población militar en los presidios”

Sanz se centró en las peculiaridades del presidio ceutí del XVIII

**N.P. / CEUTA**

Las Jornadas de Historia de Ceuta tocaron ayer a su fin, y entre las últimas conferencias, la de Juan Sanz Sampelayo, que habló acerca de la población de los presidios africanos a finales del siglo XVIII.

**—¿Es fácil documentar los presidios del XVIII? Porque sería lógico que fueran zonas algo herméticas...**

—Para identificar bien estos presidios hay que echar mano del único material fidedigno que existe, que son dos censos de los pocos que se hicieron antes de empezar el régimen de empadronamientos censales civiles a finales del siglo XVIII. En cuanto a material histórico, el principio del siglo XIX es una época muy negativa para el conocimiento de la población a nivel de conjunto estructurado y empadronado.

**—¿De qué época son los censos que ha utilizado usted?**

—He utilizado dos: el de 1787, que tiene el nombre de quien ordenó realizarlo, que fue Floridablanca, y el de 1797, que tiene el nombre de su mentor, Godoy.

**—¿Qué características tienen los pobla-**

**dores de estos presidios?**

—La característica básica es que la relación varón-mujer es mayoritaria a favor de los hombres. Venían pocas mujeres, y la mayoría eran mujeres de militares, o acompañantes de algunos presidiarios. Existía también una población civil en la que esa desproporción era menor, pero dado que la población militar y presidiaria era la mayoría, se trataba de una población atípica, que no tenía nada que ver con la que en ese momento había en la península, donde el equilibrio era mayor. Son zonas muy conflictivas, situadas en territorio enemigo, y los destacamentos militares eran muy fuertes.

**—¿Y numéricamente?**

—Hablamos de una población que no llegaba a los 10.000 habitantes en 1787, repartidos entre Ceuta, Melilla, Orán, Peñón de Vélez de la Gomera y Alhucemas. Lo que ocurre es que en 1791 España abandona Orán y Alhucemas, y eso significa perder población, entre otras cosas porque en Orán vivía un grupo de lo que se denominaba 'moros de paz', de autóctonos que vivían en la ciudad de los que después no

tenemos más conocimiento, y aunque parte de esa población pasa a Ceuta, hay una pérdida a finales del XVIII.

**—¿Qué ocurrió con ellos tras la Guerra?**

—Tras la Guerra de la Independencia bajan aún más, porque los destacamentos militares se trasladan a la península. El presidio como tal sigue existiendo pero con una intensidad muy baja: no responde a la necesidad que tiene el Estado, sino que se reducen a una zona más acotada. Existe una población militar que conocemos mal porque los censos solo se refieren a ellos numéricamente, pero la población civil se conoce mejor porque sus características están bien explicadas en los censos.



**L.C.**  
Sanz, durante su conferencia.

EL PUEBLO DE CEUTA • Sábado, 4 de octubre de 2008

## Los presidios africanos a fines del siglo XVIII y Carlos IV ocupan la clausura

Una decena de ponencias han constituido la undécima edición de unas jornadas dedicadas a la Guerra de la Independencia

**CEUTA**  
Rober Gómez

Tras una decena de conferencias, las XI Jornadas de Historia de Ceuta, dedicadas

este año a 'Ceuta y el Estrecho de Gibraltar en la crisis del Antiguo Régimen y la Guerra de la Independencia', celebraron su clausura. La población de los presidios africanos a fines del siglo XVIII y la

ciudad autónoma en el reinado de Carlos IV fueron los temas que centraron la atención de la última jornada.

La undécima edición de las Jornadas de Historia llegó ayer a su fin con las dos úl-

timas de las diez conferencias que durante cuatro días han analizado la coyuntura de Ceuta y el Estrecho de Gibraltar en la crisis del Antiguo Régimen y la Guerra de la Independencia, con motivo del bicentenario de este importante conflicto bélico.

Los reos que poblaron los presidios africanos a finales del siglo XVIII y el reinado de Carlos IV y sus consecuencias en

Ceuta fueron los últimos temas a tratar. Así, el doctor y catedrático en Historia Moderna de la Universidad de Málaga, Juan Sanz Sampelayo, ofreció la conferencia La población de los presidios africanos a fines del siglo XVIII.

Sanz Sampelayo ha sido además vicerrector de Servicios a la Comunidad Universitaria y es uno de los grandes especialistas españoles en Historia Moderna

y Demografía Histórica.

Por su parte, Antonio Carmona Portillo, doctor en Historia y miembro del Instituto de Estudios Ceutíes (IEC) y del Grupo de Investigación de la Universidad de Málaga Historia y Ciudad, ofreció la ponencia Ceuta en el reinado de Carlos IV.

Sobre las nueve y cuarto de la noche se realizó la clausura de la undécima edición de las Jornadas de Historia de Ceuta.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 5 de octubre de 2008

POR EL REBELLÍN: POR RICARDO LACASA

## Ruiz Peláez

Hará un par de décadas que nos conocimos. Desde entonces nos une una grata amistad. Catedrático de Física y Química del I.E.S. 'Luis de Camoens', Joaquín Ruiz Peláez es un hombre inquieto donde los haya. Fuera y dentro de la enseñanza. Hace años, en su anterior centro docente, protagonizó un curioso hecho educativo, cuando una resolución administrativa le impidió temporalmente seguir impartiendo sus clases en su Instituto. Joaquín entonces, ni corto ni perezoso, no se lo pensó dos veces y trasladó su aula a los vecinos jardines de la Argentina. Estrechamente unidos sus alumnos con él, a su improvisada clase la asistencia era masiva. Ni que decir tiene que el hecho tuvo su inevitable repercusión mediática.

Tenía yo en mente a Ruiz Peláez para saber del tema que ilustra la fotografía, cuando casualmente nos encontramos esta semana. Joaquín venía eufórico. No era para menos. Ocho de sus alumnos, me contaba, habían alcanzado el diez en las pruebas de selectividad, al tiempo que otras diecinueve notas habían superado la calificación del nueve.

Hombre, en estos tiempos en los que tanto se habla del fracaso escolar, hechos como el que les cuento constituyen un bálsamo de satisfacción, que, como tal, merecen destacarse.

Joaquín Ruiz, del que en otra ocasión podré contarles más cosas, además de docente es un inquieto investigador. Hace años trabajó durante bastante tiempo en

la historia del ferrocarril Ceuta – Tetuán, y en los vestigios que de él nos quedan todavía en pie, convertidos ya, desgraciadamente, en una lamentable ruina como es de sobra conocido.

En uno de sus trabajos de campo recorrió palmo a palmo el trazado terrizo de la línea, cuando todavía éste permanecía en pie casi en su totalidad. Un hecho, por cierto, que pudo traerle serias consecuencias al sufrir un grave accidente con la moto en la que lo realizaba.

El acordarme ahora de Joaquín viene al hilo de recuperar aquel proyecto suyo del que me habló en estas páginas, a propósito de nuestro ferrocarril. De esto hace ya tres lustros. Consistía en la creación de un museo del ferroviario, que bien podría abarcar, incluso, al de nuestro antiguo Protectorado.

Claro que para eso, primeramente era obligado rehabilitar la estación y la histórica locomotora C-1, de la que tiene hecho un completísimo estudio. El oportunismo de la anunciada ejecución de ambos proyectos me mueve ahora a recuperar la memoria de aquella iniciativa suya, a la que tantas corporaciones le volvieron la espalda en un claro desprecio al patrimonio histórico de nuestro pueblo.

La rehabilitación de esa estación debería incluir, además de la anunciada biblioteca, dicho museo ferroviario. Hay espacio más que suficiente para ambas cosas. Y me atrevería a decir que Ruiz Peláez accedería encantado a poner su decisiva colaboración

en ese posible proyecto.

Recuerdo que en su poder obraban más de cien fotografías y diversos reglamentos originales que fue rescatando en su incansable búsqueda, además de piezas de todo tipo, railes y el material más curioso y diverso. Por él sé también que bajo algunos de nuestros túneles aún hay vías sepultadas, que igualmente podrían ser de gran valor. Es más, conocedor en su día el Museo Nacional del Ferrocarril de su proyecto, que como digo se extendía también al Protectorado, se ofreció para colaborar en la restauración de la locomotora, además de algunas donaciones para el museo. Toda esa ayuda sería concedida siempre que el Ayuntamiento la solicitase institucionalmente una vez puesto en marcha el citado proyecto. De ello hace ya casi veinte años.

Pienso que la oportunidad es de oro para retomar la iniciativa de conseguir ese museo, que, por otra parte, es el que merecería esa auténtica joya de la arqueología industrial como es nuestra locomotora C-1. Espero una mayor sensibilidad en ese sentido de nuestros actuales gobernantes en contraposición a la desidia de la que hicieron gala sus antecesores.

Mucho he escrito en estas páginas sobre nuestro ferrocarril y de esos vestigios suyos que milagrosamente aún siguen en pie, hasta que terminé por aburrirme ante tantos años de incuria institucional. Creo que es el momento de volver a la carga. Y ese museo será mi ojo derecho. La C-1 así lo reclama.



EL FARO DE CEUTA • Domingo, 5 de octubre de 2008

**Papeles de historia**

Un 5 de octubre de 1927 la ciudad se encontraba expectante ante la inauguración del Palacio Municipal. Habían pasado más de 10 años desde que se colocara la primera piedra, 1914. La primera intención fue ubicarlo en el solar que hoy es el edificio Trujillo, aunque finalmente se optó por la plaza de África.

## Palacio Municipal, entre dictaduras y democracias

Fue inaugurado el 5 de octubre de 1927, por Alfonso XIII, desde aquel acto, sus muros han vivido momentos históricos, como la Dictadura de Primo de Rivera, La República, el Franquismo o la actual Monarquía

**Francisco Sánchez Montoya**

Palacio Municipal en construcción, a pocos meses de su inauguración en 1927. (Archivo: Paco Sánchez) Un 5 de octubre de 1927, la ciudad se encontraba expectante ante la inauguración del Palacio Municipal, tras más de diez años desde que se colocó la primera piedra en 1914. En un principio el lugar elegido era el solar del Edificio Trujillo, pero tras varios problemas se edificó en la actual Plaza de África.

La inauguración se llevó a cabo por parte del Rey Alfonso XIII. Desde aquel acto sus muros y sobretodo su balcón principal ha vivido momentos históricos. Tan sólo unos meses antes de su apertura, la dictadura del general Primo de Rivera, había destituido al Alcalde Manuel Matres, para dar paso a la Junta Municipal. Cuatro años después el mirador vio como la bandera tricolor colgaba en su mástil, dando paso a la II República, unos años más tarde un golpe militar, proporcionó una dictadura que duró demasiado tiempo. Tras casi medio siglo la democracia vuelve a sus muros con la Constitución de 1978. Y hace escasamente un año, desde ese mismo balcón donde hace ochenta y un años se asomó el Rey Alfonso XIII y Victoria Eugenia, su nieto el Rey

Juan Carlos I y Doña Sofía hacían lo mismo antes miles de ceutíes.

En aquella inauguración, por parte de Alfonso XIII encierra detalles como el paseo que dieron desde la Iglesia de Nuestra Señora de África hasta el Palacio Municipal, mientras un gentío im-

pressionante les aclamaba, y apenas si los ceutíes les dejaban caminar. Una vez en las puertas del Edificio Alfonso XIII pasó revista a la compañía que les rendía honores. Posteriormente entraron en el nuevo edificio. Los Reyes iban precedidos de los maceros y el Presidente de la Junta Municipal, José Rosende, llegando hasta la rotunda del piso principal, donde descansaron breves momentos antes de la recepción oficial. El Ayuntamiento le ofreció una



Palacio Municipal e construcción, a pocos meses de su inauguración en 1927. (Archivo: Paco Sánchez)



5 de agosto de 1914 colocación de la primera piedra, por parte del Alcalde Demetrio Guillén. (Foto: Archivo Central de Ceuta)

cena de gala, en el salón del Trono del recién inaugurado Palacio Municipal asistiendo ciento cincuenta personas.

## Primer proyecto en 1899

**F.S.M.**

La construcción del Palacio Municipal, se forjó muchos años atrás, y recogiendo datos del que fue Cronista de la Ciudad, García Cosío, nos tendríamos que retrotraer a un 26 de junio de 1899 cuando la Corporación encargó el proyecto al arqui-

tecto valenciano Manuel Cortina. El 1 de octubre de 1890, el alcalde Francisco Cerni en nombre del Ayuntamiento, acepta el proyecto, cuyo presupuesto ascendía a 132.703,80 pesetas, siéndole abonado al citado técnico en calidad de honorarios la cantidad de 2.860 pesetas. Pero este no iba a convertirse en realidad. Pasó el tiem-

po y el 6 de enero de 1910 un grupo de concejales recién posesionados de sus cargos, presentaron al alcalde Restituto Palacios, un escrito para que su construcción se realizase en el lugar ocupado por la pescadería (Edificio Trujillo).

Desechado el proyecto anterior de 1890, le fue encargado al arquitecto provincial

**EL 5 DE AGOSTO DE 1914** festividad de Santa María de África, fue la fecha escogida para la colaboración de la primera piedra. Las autoridades encargadas de dar el pistoletazo de salida al comienzo de las obras estaba encabezada por el Alcalde Demetrio Guillén Conde.

de Cádiz, el 17 de enero de 1910, con la precisión de que el presupuesto no habría de pasar de 260.000 pesetas. Era deseo de la Corporación que en esta nueva construcción fuesen incluidos locales apropiados para el Juzgado Municipal. Circunstancia de ampliación del proyecto hizo que cuando fue entregado a la Corporación el 24 de mayo de 1911 tuviese un valor de ejecución de 499.957 pesetas. El lugar escogido en aquellos años seguía siendo el solar de la Pescadería (Edificio Trujillo), pero surgieron muchos problemas para construir en esta parcela. Estos hechos negativos hicieron que la Corporación presidida por López Blanca el 1 de junio de 1911 decidiese edificar el Palacio Municipal en la llamada en aquellos años Plaza de la Constitución (actual de África). Donde se encontraba en unas modestas edificaciones el Ayuntamiento, una vez demolido y ampliado el solar resultante de las expropiaciones de las casas colindantes. En los trámites previos al comienzo de las obras trascurrió bastante tiempo. El pliego de las condiciones económicas para el anuncio de la subasta, lo presento el alcalde Trujillo Zafra en sesión de 15 de enero de 1913, siendo aprobado. En 1913, parecía que sería el año decisivo en la ejecución de la nueva construcción. No fue así, pues se anunciaron tres su-



Desde el balcón principal se han vivido momentos históricos como la visita de los Reyes el pasado año. (Fotógrafo: Alejandro García Hurtado).

bastas, tanto en Madrid como en Ceuta, sin que nadie se presentara. Fracasado el sistema de subastas, se solicitó del Gobernador Civil de Cádiz, la excepción de convocatoria de una nueva subasta, aprobando dicha autorización la ejecución del proyecto por contrato directo. La Corporación municipal había adjudicado en el transcurso de este periodo la plaza de Arquitecto municipal al que sería su primer titular Santiago Sanguinetti. El ayuntamiento presidido por Restituto Palacios, determi-



Acto franquista, en la década de los años cuarenta, en la puerta principal del Ayuntamiento. (Archivo: Paco Sánchez)

na hacer la obra por trozos, el 22 de mayo de 1914. A este fin solicita de la Comandancia General, las piedras que estaban recuperando del derribo de la muralla del Paseo de las Palmeras, con el fin de emplearla en la cimentación.

## Colocación de la primera piedra en 1914

### F.S.M.

Fue el 5 de agosto de 1914 festividad de Santa María de África, el escogido para la colocación de la primera piedra, los ceutíes se sumaron a este acto. Las autoridades encargadas de dar el pistoletazo de comienzo de las obras estaban encabezada por el Alcalde Demetrio Guillén Conde, Comandante General García Penacho, bendecido por Eugenio Mac Crohon, y como testigos la casi totalidad del Cuerpo Municipal. A escasos dos años de la colocación de la primera

piedra el Alcalde José Trujillo Zafra, el 14 de enero de 1916, acordó sacar a concurso privado el resto de las obras por unidades al precio que figuraban en el presupuesto. Como las valoraciones resultaban bajas para el momento y especiales circunstancias por las que se atravesaban y a las que ya aludimos, fueron aumentados los tantos por ciento sobre la totalidad del presupuesto, tal y como indicó en un preciso trabajo el historiador local García Cosío. En un principio se determinó adjudicar las obras a la constructora local Ocaña, pero

### Alcaldes desde su inauguración

1927 José García Benítez  
 1928-31 José Rosende Martín  
 1931 Antonio L. Sánchez-Prado  
 1931 Manuel Olivencia Amor  
 1932-33 David Valverde Soriano  
 1933-36 José Victorí Goñalons  
 1936 Antonio L. Sánchez-Prado  
 1936 José Tejero Ruiz  
 1937-40 Fernando López Canti  
 1940-41 Jacinto Ochoa Ochoa  
 1941-45 José Vidal Fernández  
 1945 Francisco Ruiz Sánchez  
 1946-50 José Rojas Feigenspan  
 1950 Francisco López Bravo  
 1950-57 Vicente García Arrazola  
 1957-61 Francisco Ruiz Sánchez  
 1961-67 Alberto Ibáñez Trujillo  
 1967-72 José Zurrón Rodríguez  
 1973 Alfonso Sotelo Azorín  
 1978-79 Ricardo Muñoz Rodríguez  
 Eduardo Hernández Lobillo  
 1979 Clemente Calvo Pecino  
 1981 Ricardo Muñoz Rodríguez  
 1983 Francisco Fraiz Armada  
 1985 Aurelio Puya Rivas  
 1987 Fructuoso Miaja Sánchez  
 1991 Francisco Fraiz Armada  
 1994 Basilio Fernández López  
 1996 Jesús C. Fortes Ramos  
 1999 Antonio Sampietro Casarramona  
 2001-.... Juan Vivas Lara

aclarada por ésta empresa unos extremos que estaban oscuros en el pliego presentado, fueron adjudicadas a Cándido Guerra Saavedra. En las condiciones previas figuraban que el contratista que se quedara con las obras había de satisfacer antes de 15 días la cantidad de 15.496,37 pesetas importe de los materiales acopiados en la construcción y que restaban de la primera fase. No pudo cumplir este requisito, por lo que se declaró desierto el concurso, convocándose otro al que se presentó solamente Oriols Viladeril, con un aumento del 58%, que no sería suficiente para su adju-

dicación.

El 29 de septiembre de 1916, el Ayuntamiento presidido por Trujillo Zafra, acordó sacar a concurso la obra, nuevamente, estipulándose que el aumento no debía ser superior al 50%. El 29 de diciembre se adjudicaron las obras a Escriña González, que sería el que finalizaría la edificación. El proyecto inicial de las Casas Consistoriales, durante el periodo de construcción de la misma, sufrió diversas reformas. Fue anulada la idea de los juzgados dentro del Palacio, ampliándose las obras para albergar los servicios de la Guardia Municipal, Farmacia, Bi-

blioteca y pabellones para el Secretario, Interventor y Mayordomo. A los pasillos se les colocó un zócalo de mármol, que no estaba proyectado. La fachada, que según lo propuesto había de ser de piedra natural, a partir del piso principal fue sustituida por otra artificial en atención a la dificultad que había para comprar la natural y el precio que había adquirido. Según el trabajo de García Cosío, no se tiene un estudio preciso del importe total de las obras. Pero según sus datos pudo ascender a cuatro millones de pesetas el total de la edificación del Palacio Municipal.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 5 de octubre de 2008

## LA CONTRA

# Punto y seguido

Manuel Abad - Fundación Machado

Es casi una costumbre. Cuando el verano da sus últimos coletazos, siempre nos sorprende con un inesperado y agobiante calor que da paso a espesas nieblas, alguna que otra tormenta y primeros fríos otoñales. Esta Ceuta, imagen de ciudad dormida, es la que más añoro del pasado; la de los comienzos de septiembre, donde predominan las tonalidades grises y azules confundidos, y el silencio empieza a tomar posiciones de vigía.

Los «forasteros», como ya empezamos a sentirnos los caballas trasterrados, nos disponemos a recoger bártulos y preparar la partida. Inevitable es que nos recorra la duda de si será la última vez que hayamos podido patear este pueblo que, algunos con ínfulas faraónicas, le quieren dar una fisonomía de plataforma petrolífera, salpicada de muñequitos.

-«Ojalá que nos veamos el verano que viene». Es la común salutación de los «forasteros». Y casi seguro que nos volvemos a ver, aunque más de uno faltará a la cita. Por eso, estas partidas, como los viejos cancioneros amatorios renacentistas, lleva implícito, desgraciadamente, la posibilidad de un regreso abortado por la enfermedad o la muerte.

Creo que lo mejor del verano ceutí son los encuentros o reencuentros. Por lo general suceden en la Marina, la calle Real o en el Rebellin, teniendo de testigo a ese Es-

corial encalado, de Álvaro Siza, cuya tar-danza en su inauguración hace pensar que algo podrido tiene la «manzana». O bien en los puestos de pescadería del Mercado Central, otro de los santuarios del caballa que viene de fuera y que convierte en auténtico ágora. Cuando este encuentro ocurre, miramos al que nos mira, tan «forastero» como tú; titubeamos antes de romper a hablar, mientras en nuestras mentes se acelera el proceso de ponerle voz y rostro, rostro y voz de hace veinte o treinta años. Conversación rápida, de un instante. Más en esos minutos, se revive un pasado compartido e invisible. Y cuando reanudamos el andar, más de una vez nos hemos preguntado: «¿con quién hablé?». Y la aventura de descifrar el enigma, nos inquieta todo el día. Esta es la Ceuta de los fantasmas ausentes.

En verano, el paseo por las calles ceuties hay que hacerlo en horas mañaneras. Azorín lo recomienda, pues es cuando se descubre el alma de los pueblos. Los pasos han de ser lentos, morosos, siguiendo la luz que se desplaza desde San Antonio al Sardinero. Andar por la mañana, como hace mi pariente Aurelio, repartiendo el «New York Times», rejuvenece. Todo es distinto. Hasta los olores. En especial los que proceden de las costas, esencias de limo y algas, que se filtran por entre las calles, esas en las que no se ve el cielo porque

horribles colmenas inmobiliarias han echado el telón a la lontananza marinera. ¡Qué hermoso fue antaño contemplar el mar desde cualquier calle que desembocara a él! Ahora sólo percibimos retazos. Juan Díaz, irritado, escribió que aún el Hacho era visible; yo lamento decir que el mar, por el contrario, ha desaparecido para los caballas, como cuando jugábamos con él como un veo-veo, salteando callejones: Linares, Alfau, las Monjas...

Pasear al atardecer es otra cosa. Agobia. El ceutí sale de casa con la correspondiente crisis de cansancio, ansiedad; una artrosis que lo tiene tullido o un no se qué asfixiante... Los caballas, lo hablaba con mi amigo Adolfo, emplean la tarde para intercambiarse males. ¿Cómo puede ser en un pueblo donde la naturaleza nos ofrece de continuo tanto bienestar? Incluso por la tarde las miradas de los otros se hacen distraídas y hasta distantes. También difieren los olores. El más penetrante se denuncia por un espeso vaho que procede de barbacoas artesanales, auténtico símbolo de la interculturalidad que tantos doctos locales se empecinan en teorizar, olvidándose que la praxis está ahí, en el pincho moruno. Llevar hasta la boca ese espadín incandescente donde se enlaza un manjar tan apetitoso como picante, nos hace entrar sin remilgos, en las lujuriosas mil y una noches.



EL FARO DE CEUTA • Domingo, 5 de octubre de 2008



IMÁGENES PARA LA HISTORIA

## 150 años de fotografía en Ceuta

Texto: Francisco Sánchez Montoya

### CALLE REAL

Calle Soberanía Nacional, hoy en día Calle Real. Hacia 1910. (Col. Paco Sánchez).



### CALLE REAL

Continuamos observando como fue este tramo de la calle Real, la imagen se tomó hacia 1915. (Col. Paco Sánchez).



### CALLE REAL

En primer termino podemos ver la terraza del conocido Café La Perla, propietario de Pedro Nieto en la actual Calle Real. Hacia 1925. (Col. Paco Sánchez).





EL PUEBLO DE CEUTA • Jueves, 9 de octubre de 2008

## CRÓNICAS DE LA CASA DE CEUTA EN BARCELONA

## Liber 2008, negocio editorial

Barcelona, una vez más, muestra su grandeza cultural con la inauguración de la XXVIª Edición de Liber, la Feria Internacional del Libro, ayer día 8 en el Pabellón número 1 del recinto ferial Gran Vía.

## CEUTA

Quim Sarria

La Feria Internacional del Libro se celebra alternativamente cada año con Madrid, que lo hace en los años impares, y aglutina a numerosas empresas del mundo editorial de carácter internacional.

En ésta edición, que se desarrolla en una superficie de 6.600 m<sup>2</sup>, han montado su stand cerca de 700 expositores, entre los que destaca el stand conjunto de las ciudades de Ceuta y Melilla, de los que 640 son nacionales y 60 extranjeros. Participan 16 países.

La Feria está distribuida en sectores que son: Empresas y entidades editoras, Distribuidores, Agentes Literarios, Empresas de Artes Gráficas, Empresas multimedia, Proveedores, Asociaciones Profesionales, Empresas de Servicios, Editores, Bibliotecarios, Autores, Docentes y Profesionales de las Artes Gráficas.

Esta 26ª edición de la Feria Internacional del Libro está patrocinada por los siguientes organismos: Ministerio de Cultura, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, Instituto Español de Comercio Exterior

(ICEX), Generalitat de Catalunya, Institut Català de les Indústries Culturals, Ajuntament de Barcelona, Institut de Cultura, Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO), Gremi d'Editors de Catalunya.

Está promovida por la Federación de Gremios de Editores de España y organizada por la Fira de Barcelona.

El día de la inauguración, 8 de octubre, sólo estaba permitida la entrada a los invitados selectos, políticos, empresarios, etc., siendo a partir de 9 cuando se abre al gran público.

La Casa de Ceuta en Barcelona, representada por su presidente Rafael Corral y acompañado por Antonio Fuentes y Quim Sarriá, estuvo presente en la inauguración, concretamente dentro del stand de Ceuta y Melilla, con cuyos representantes impartieron charlas de interés sobre el tema que se expone estos días en la Fira.

Mabel Deu, como siempre, bien dispuesta a llevar las cosas como ella sola sabe hizo los honores de recibir al Presidente de la Generalitat de Catalunya, José Montilla, que se interesó vivamente por el stand y las Ciudades de Ceuta y Melilla, agradeciendo a las autoridades ceuties y a los mismos ceuties

su presencia en el certamen.

La atención de todos los asistentes se centró luego en el stand de Québec (Canadá) por ser el invitado de honor de esta 26ª edición y después del protocolo exigible en estos casos se procedió a ofrecer a los presentes un cóctel con productos típicos de la tierra catalana.

El stand de Ceuta y Melilla, bien montado y llevado con el rigor que le caracteriza por José Luis Gómez Barceló, ayudado por la simpática Yolanda Carbonell, por parte de Ceuta y; presenta una numerosa colección de libros que las dos Ciudades han editado y promovido hasta la fecha. En el corto tiempo que estuvo abierta la Feria desde la inauguración, a decir verdad hubo bastante retraso, el stand fue visitado por numerosos asistentes.

Como nota curiosa, enfrente del stand de Ceuta y Melilla esta el de Marruecos, tres veces más grande pero que se encontraba completamente vacío hasta poco antes de la llegada de José Montilla. Una fina ironía esa de situar frente por frente ambos stands, separados por una moqueta de color indefinido entre amarillo y beige, en una clara alusión a la frontera real que nos separan.

EL FARO DE CEUTA • Viernes, 10 de octubre de 2008

En 1812 se crea el Ayuntamiento Constitucional de Ceuta. Al carecer de imprentas, los primeros textos se encargaron fuera

II REPÚBLICA. Fue cuando se hicieron algunas de las obras más importantes de la primera mitad de la centuria

## La edición de Ceuta y el Liber 2008

La Consejería de Cultura participa por primera vez en esta Feria, la más importante a nivel de presentación y distribución del libro en España, y lo hace compartiendo espacio con la Ciudad Autónoma de Melilla

## José Luis Gómez Barceló / CEUTA

Cuando en 1812 se crea el Ayuntamiento Constitucional de Ceuta, la ciudad no contaba con imprentas, de modo que sus pri-

meros textos fueron encargados en Algeciras, Cádiz y Madrid. No fueron muchos, habiendo que esperar a las reivindicaciones surgidas desde los ámbitos africanistas y colonistas de la segunda mi-

tad del siglo XIX para encontrarnos con textos legales, históricos y literarios.

Ya en el siglo XX nuestros municipios aprovechan algunas ocasiones para encargarse de obras conmemorativas, como el libro dedi-

**MEDIADOS DE LOS 80.** Se crea la nueva estructura de los que fue el Servicio de Archivos, Bibliotecas y Museos, hoy centros independientes

**CEUTA Y MELILLA** se presentan juntas en esta edición de LIBER 2008 con los libros de los departamentos de ambos servicios de publicaciones



ALFAQUI

En el stand de ambas ciudades se presentan los libros de los departamentos de publicaciones de las Consejerías de Cultura de Ceuta y Melilla, dirigidos desde sus respectivos Archivos Generales

cado al Centenario de los hechos de 1808 y la gesta del Teniente Ruiz, coordinado por el primer Cronista Oficial, Antonio Ramos y Espinosa de los Monteros.

Fue durante la II República cuando se hicieron algunas de las publicaciones más importantes de la primera mitad de la centuria, como las Memorias de Secretaría del Ayuntamiento, cuyo cargo detentaba Alfredo Meca y Romero, o el apoyo a iniciativas particulares como la edición de guías y callejeros.

La edición en los años 60 y 70 del pasado siglo dependía de la iniciativa de algunos departamentos como el de Festejos y de personas concretas como el entonces Cronista José García Cosío.

El cambio más notable, en ese sentido se dio con la fundación, en 1969, del Instituto de Estudios Ceutíes y su departamento de publicaciones, dirigido por Teodosio Vargas-Machuca García. Anteriormente había habido iniciativas muy loables, siendo la

más importante el departamento de publicaciones del Instituto de Enseñanza media, a cargo del profesor Antonio Aróstegui Megías.

La creación de la Concejalía de Cultura, antecedente de la actual Consejería de Educación, Cultura y Mujer, supuso un cambio notable, con responsables como Rafael Orozco Rodríguez-Mancheño, con quien se comenzó a realizar una verdadera colección de publicaciones que iban de lo histórico a lo literario, sin olvidar lo antropológico o lo gráfico.

Los nuevos planteamientos culturales del municipio, a mediados de la década de los 80, produjeron una nueva estructura de lo que fue el Servicio de Archivos, Bibliotecas y Museos, hoy centros independientes. Desde ellos se han hecho buena parte de las publicaciones de los últimos veinte años, cuidando el contenido y la presentación.

Desde hace una década, la Ciudad Autónoma de Ceuta participa en la Feria Internacional de Puerto Rico, por cuya constancia fuimos galardonados en una edición anterior. Ahora, la Consejería de Cultura ha decidido participar en el Liber 2008, la convocatoria española más importante a nivel de presentación y distribución del libro en España. Lo hacemos conjuntamente con la Ciudad Autónoma de Melilla.

En el stand de ambas ciudades se presentan los libros de los departamentos de publicaciones de las Consejerías de Cultura de Ceuta y Melilla, dirigidos desde sus respectivos Archivos Generales, así como las del Museo de Ceuta y el Instituto de Estudios

Ceutíes. Dentro del catálogo del servicio de publicaciones ceutí están los convenios de edición y distribución con entidades como la Fundación Premio Convivencia, la Fundación Foro del Estrecho y el Cronista Oficial, o las editoriales Bellaterra, Sarriá o Studio Histórica. En el Liber 2008, por tanto, están expuestas revistas como Cuadernos del Archivo Central de Ceuta y Transfretana, las series de tesis doctorales editadas en los últimos años,

obras vinculadas a nuestros contactos históricos con Marruecos, Portugal y América o los catálogos de exposiciones de cate-

## ARCHIVO

### PUBLICACIONES

Alrededor del Archivo han surgido diferentes series de publicaciones a lo largo de los últimos 20 años

## AUTORES

### CEUTÍES

Todos los autores ceutíes de las últimas décadas tienen su espacio en los estante

goría nacional e internacional que han llenado las salas del Museo de Ceuta en los últimos años. La Feria es un escaparate magnífico para los editores españoles, tanto hacia libreros y distribuidores como hacia instituciones nacionales y extranjeras. Actualmente, los catálogos de publicaciones de entidades como la Consejería de Cultura (Archivo y Museos) como del Instituto de Estudios Ceutíes, están en sus páginas web, a través de las cuales se está haciendo difusión y venta. Así pues, la participación en Barcelona responde a una política expansiva y más ambiciosa de la Consejería.

## FIRA

### ESCAPARATE

La Fira es un escaparate magnífico para los editores españoles, tanto hacia libreros y distribuidores como hacia instituciones

## Libros expuestos en la Feria Internacional del Libro, Liber 2008

La Consejería de Educación y Cultura da la posibilidad a sus departamentos de publicaciones del Archivo y el Museo, Fundaciones Premio Convivencia y Foro del Estrecho y el Instituto de Estudios Ceutíes a mostrar sus ediciones de los últimos años.



**J.G.B / CEUTA**

Alrededor del Archivo General de Ceuta han surgido diferentes series de publicaciones en los últimos veinte años. Sin duda, el buque insignia de la flota es Cuadernos del Archivo Central de Ceuta, que en este año cumple 20 de existencia. Pocos casos de supervivencia de revistas hemos conocido en nuestra ciudad como el de esta cabecera por la que han pasado autores no sólo locales, sino in-

vestigadores de universidades nacionales y extranjeras de innegable prestigio.

Junto a ella, la serie de tesis doctorales, una forma de intervenir en la imagen exterior desde los círculos universitarios; los textos básicos para el conocimiento de la población y las series gráficas y literarias. Todos los autores ceutíes de las dos últimas décadas tienen su espacio en los estantes del stand del Liber 2008. Del mismo modo, los catálogos de arte que ha ido realizando el Museo de Ceuta

en sus grandes exposiciones y las series de monografías arqueológicas, y las coediciones con instituciones y editoriales han ido a Barcelona.

No podía faltar la representación del Instituto de Estudios Ceutíes, una de las entidades culturales más activas de la ciudad: Historia, literatura, ciencias, actas de jornadas y su revista, Transfretana; ni tampoco las publicaciones de la Fundación Premio Convivencia y Foro del Estrecho.

EL PUEBLO DE CEUTA • Sábado, 11 de octubre de 2008

## El catedrático Posac evoca a San Daniel y la historia de Ceuta

Los actos por los patronos llegaron a su ecuador con el pregón y sin que el tiempo haya afectado a su desarrollo

**CEUTA**

Rober Gómez

Las Fiestas Patronales en honor a San Daniel y compañeros mártires, patronos de Ceuta, alcanzaron ayer su ecuador sin que el temporal haya afectado por el momento al programa de actos. Ayer, la Santa Iglesia Catedral albergó todos los actos, entre ellos el pregón a cargo del catedrático Carlos Posac, que realizó una interesante evocación a San Daniel y la historia pasada de la ciudad autónoma.

La Catedral siguió celebrando ayer la Festividad de San Daniel y compañeros mártires, que se inició con el tercer día del Triduo en honor al santo.

El pregón, al cual asistieron Juan Jesús Vivas y Mabel Deu, presidente y consejera de Educación, Cultura y Mujer del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Ceuta, corrió a cargo de Carlos Posac, catedrático de Lengua Griega de Enseñanza Media y miembro correspondiente de la Real Academia de la Historia, evocó la figura de San Daniel y aprovechó para hacer un repaso histórico de la ciudad autónoma.

Posteriormente, la Asociación Cultural Banda de Música Ciu-

dad de Ceuta ofreció un concierto en la Catedral.

La jornada concluyó con la inauguración de la velada en la Catedral.

**Procesión solemne para hoy por el centro de la ciudad si el temporal lo permite**

El cuarto día del programa de actos comenzará hoy a las siete de la tarde con la celebración de una Santa Misa en la Iglesia Catedral. A continuación vendrá el acto más esperado de estas Fiestas Patronales en honor a San Daniel y compañeros mártires: la procesión solemne con la participación de las autoridades religiosas, civiles y militares, Junta del Consejo de Hermandades y Cofradías, alumnos del Colegio San Daniel y niños de la Barriada, asociaciones de vecinos y fieles, que será escoltada por maceros y un piquete de la Compañía de Mar y Banda de la Cofradía de la Amargura. No obstante, la celebración de la procesión peligró debido al fuerte temporal que azota este fin de semana a Ceuta. La procesión recorrerá el centro de la ciudad con ida y vuelta a la Catedral.



EL FARO DE CEUTA • Sábado, 11 de octubre de 2008

## Sentido pregón el de Carlos Posac a San Daniel Mártir

El público asistente en la Santa Iglesia Catedral escuchó con atención las palabras del historiador y arqueólogo

**Carlos Orozco / CEUTA**

La Santa Iglesia Catedral acogió ayer el tradicional pregón con motivo de la festividad de San Daniel y sus Compañeros Mártires. El encargado de pronunciarlo fue el tarraconense Carlos Posac Mon, muy vinculado con Ceuta por las numerosas excavaciones arqueológicas que ha dirigido, además de ser vicedirector del Instituto de Estudios Ceutíes y Medalla de Oro de la Ciudad.

Durante el pregón, que tuvo lugar una vez concluyó la Homilía correspondiente al tercer día del Solemne Triduo en honor al Santo Patrono, Posac habló sobre la religión en Ceuta a través de los siglos, haciendo alusión a los dos dioses que la primitiva población de Ceuta rendía culto y que eran Hércules (con bastante trascendencia a través de los tiempos) e Isis (diosa egipcia que contaba con una placa en la ciudad y que hace algunos años fue encontrada en una excavación arqueológica en la Marina). El pregonero continuó hablando de los bizantinos, que construyeron



Presencia institucional en el acto de ayer.

QUINO



Carlos Posac pronunciando el pregón de San Daniel 2008.

QUINO

un templo a la Virgen Theotokos, como Virgen María Madre de Dios, y por su puesto recordó y elogió a San Daniel y sus seis Compañeros Mártires ceutíes.

Carlos Posac fue presentado por su compañero del Instituto de Estudios Ceutíes, José Antonio Alarcón. Al término del pre-

gón, la Asociación Cultural Banda de Música Ciudad de Ceuta ofreció un concierto al público asistente.

La adversas condiciones climatológicas impidieron la celebración del primer día de la verbena que estaba programada en la plaza de San Daniel, junto a la Catedral.

### La imagen de San Daniel saldrá hoy en procesión si el tiempo da una tregua

La venerada imagen de San Daniel saldrá hoy en procesión si las inclemencias meteorológicas lo permiten. A las 19:00 horas se celebrará una Solemne Misa en la Santa Iglesia Catedral. A continuación el paso que porta al Santo Patrono de Ceuta saldrá por la puerta de San Pedro del templo catedralicio para dirigirse hacia el Santuario de la Patrona donde la Junta de Gobierno de la Hermandad de San Daniel será recibida por la Cofradía de Caballeros, Damas y Corte de Infantes de Santa María de África. Una vez realizado el saludo, la comitiva continuará por el Paseo de las Pal-

meras, la plaza de la Constitución, Alcalde Victori Goñalons, Jáudenes, O´Ddonell y plaza de África para dirigirse de nuevo hacia el templo. El séquito infantil de San Daniel irá precediendo a la imagen del Patrono que irá acompañada por la Agrupación Musical de Nuestro Padre Jesús Caído y Virgen de la Amargura. Una cuadrilla de 20 costaleros irá al mando de Bonifacio Rodríguez, capataz y mayordomo de la Cofradía, y ayudado en estas labores por José Alcaraz y Ángel Sánchez. Posteriormente se celebrará una verbena en la plaza anexa.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 12 de octubre de 2008

POR EL REBELLÍN: POR RICARDO LACASA

## Manuel Abad

Le leo con especial veneración. Lástima que en estas páginas se prodigue tan poco. Y, además, suele escribir casi siempre sobre Ceuta. Que es lo que demanda el lector de un rotativo meramente local como el nues-

tro. Esa Ceuta que él lleva prendida en su alma, como bien reflejan sus artículos. 'EL FARO' tiene una pluma de auténtico lujo en este 'caballa trasterrado', como él suele definirse.

Mi amigo Manolo es un auténtico maestro de la columna costumbrista. Sabe combinar la recreación literaria con la crítica fina y ocurrenente. No se anda con medias tintas a la hora de lanzar sus dardos. Y aunque no es-



criba directamente de política, tampoco esconde su ideología de izquierdas tras el telón de sus líneas, llegado el caso.

Abad deleita también con su ironía y su ocurrente sentido del humor, tantas veces envuelto en la más pura 'mojarra' caballa. De tal suerte, por ejemplo, que cada vez que paso delante de la estatua de Al – Idrissi, parece como si, efectivamente, viera en ella al doctor Abdelkrim contemplando una radiografía, como, jocosamente, él nos la describió en su día en su crítica a las esculturas que acaban de colocarse por entonces.

Los estilos literarios existen y a los autores, muy pocos en verdad, que llegan a tener un estilo propio, como un Quevedo, un Borges, un Ortega y Gasset, o un García Márquez, se los identifica de inmediato detrás de lo que escriben. Por su manera inconfundible de desarrollar una idea, de adjetivar, de hacer respirar la frase, por la abundancia o la austeridad de su vocabulario, por su música y por su peculiar expresión. Y Abad tiene el suyo propio. De tal suerte que si se nos enmascarase tras un seudónimo, que no es lo suyo, creo que sus fieles lectores lo identificaríamos de inmediato.

Días atrás, en el 'Tryp', un grupo de compañeros y amigos homenajeábamos a José Luis Sastre en una entrañable y concurrida cena. A los postres, Manolo hizo uso de la palabra. Sacó unas cuartillas y creo que no pasó de la primera línea. Se las guardó en el bolsillo y habló a tumba abierta. Qué gozada de oratoria la suya para el auditorio, digno colofón de una agradable velada.

En ese momento me acordé de aquel Manuel Abad, pregonero de la Semana Santa

de hará unos tres lustros, cuando supo sentar cátedra en la sede septense, a rebozar aquel día, con su originalísimo y ameno pregón, aún siendo una persona totalmente ajena al mundo cofrade.

Como bien dijo el orador, aquel no fue "un pregón de los que nacen en una noche de vigilia (de los insomnios nada más surgen dolores de cabeza), ni la inspiración se la debe a santa Lutgarda, auxiliadora de los partos. En realidad, un pregón viene a ser, poéticamente hablando, un parto sin epidural." Magister dixit.

Teniendo a Manolo a caballo entre su universidad hispalense y la Ceuta de sus amores, en la que viven y trabajan su mujer y sus hijas, se me ocurre que bien podríamos proponerle que nos pudiera ofrecer otro "parto" suyo, con ocasión de las fiestas patronales, recuperando así el ya olvidado pregón de las ferias y fiestas agosteanas. Pronunciado por él sería de auténtico tronío. Animo a mi vecino García Bernardo, el viceconsejero de Festejos, a que se vaya pensando tal posibilidad.

Porque la verdad es que se sigue echando en falta ese tradicional Pregón. Con mayúsculas. Un pregón serio, elegante, culto, sensible y profundamente caballa con



el que podamos recuperar pasadas galas de lujo. Para hacer algo chabacano como ya ocurrió aquí con el GIL, o como se está estilando por algunos lugares, mejor es seguir sin nada.

Ya digo, que a mí y a muchos ceutíes nos encantaría oír y disfrutar con el sensible y elocuente verbo Abad Gómez desde su atril de pregonero, en este o en cualquier otro acontecimiento similar, a lo que me atrevería a asegurar que él accedería encantado. 'Punto y seguido'. Extraordinario tu artículo en 'La Contra' del pasado domingo, querido Manolo, como te dije por teléfono. Uno de tantos que con especial deleite leo siempre más de una vez. Firmas como la tuya engrandecen este diario decano. Y a los hechos me remito.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 12 de octubre de 2008

Colaboración

## Cuatro culturas y una escultura

Por Antonio Aróstegui

*En el fondo, este artículo se reduce a la exposición argumentada de un ruego dirigido a quienes corresponda.*

Cuando hablo de cuatro culturas me refiero a las nuestras, a las que en Ceuta tienen tan profundo arraigo que ni es preciso nombrarlas. Cuando hablo de una escultura me refiero a la de Elena Laverón. La que estuvo en la Plaza de los Reyes; la que ahora

está en las Puertas del Campo; la que, a tamaño reducido, ha sido oficialmente designada para representar nuestro Premio Convivencia.

Veo esas cuatro figuras, cuatro símbolos, y pienso que Elena bien pudo inspirarse en la experiencia que, durante los años sesenta del pasado siglo, compartimos en el único Instituto de Enseñanza Media que

entonces había aquí. Ella, profesora de Dibujo; yo, de Filosofía. Una experiencia sorprendente para quien, como yo, había tenido en Granada alumnos de una y la misma cultura. Ahora, en Ceuta, de cuatro. Alumnos como José Abad, Abdelkrim Sebti, Moisés Coriat, Rupa. No hay que precisar la cultura a que pertenecen, pues llevan el DNI cultural en el nombre.

Sorprendente porque aquellos alumnos de cuatro culturas distintas se comportaban en clase como los alumnos granadinos de una y la misma cultura. Igual que éstos, los alumnos de Ceuta sólo respondían en su trato a impulsos personales. Alumnos de distintas culturas que eran amigos íntimos y alumnos de la misma cultura que no podían ni verse.

Esto, vivido uno y otro día, me llevó a la conclusión de que a mí, catedrático, aquellos alumnos ceutíes me estaban dando una lección práctica de convivencia que no tardé en asumir y aplicar a mi trabajo docente. En aquellos tiempos, el cuestionario oficial de Filosofía se fundamentaba en la versión tomista de la filosofía cristiana ostensible sobre todo en los temas de Teología natural y de Ética, cuyo conocimiento yo no podía exigir a unos alumnos de culturas distintas. Tuve que modificar su exposición de modo que, al no fundamentarse en una cultura determinada, pudieran ser asumibles por las cuatro.

Fue así como la clase de Filosofía se incorporó a una convivencia que, a mi juicio, rebasaba en mucho el ámbito docente. Si los alumnos se comportaban así, es porque así se comportaban sus familias y los amigos de sus familias; y si así se comportaban sus familias y los amigos de sus familias es porque Ceuta era así, una escuela de convivencia, un modelo a seguir en este mundo más proclive a la discordia que a la convivencia y al mutuo entendimiento.

Influido sin duda por mi condición docente, eso pensaba yo de esta experiencia. Elena, más artista que profesora, la materializó en una escultura. Y no creo muy disparatada esta suposición si se advierte cómo coinciden esta obra y aquella experiencia: cuatro culturas en clase y cuatro figuras en bronce; en clase, convivencia sin escisión, unión sin fisuras entre las cuatro figuras de bronce. En posible atención a esto último, Elena llamó a su obra "Convivencia". Yo en cambio la hubiese llamado "Las cuatro culturas". Por dos razones: una porque, para mí, el hecho de la convivencia no fue lo más importante de aquella experiencia docente – también convivían mis alumnos de Granada-, sino el hecho de que



convivieran cuatro culturas distintas; y otra, porque en la obra de Elena lo de la convivencia va de sí. Salta a la vista sin necesidad de nombrarla. No sólo convivencia, sino convivencia en solidaridad si hemos de dar al término su sentido etimológico. Procede del latín *solidus*, que significa consistente, macizo, sólido, firme...; como también procede del mismo término la palabra *soldar*, unir sólidamente dos cosas fundiendo sus bordes. Y ambos sentidos pueden aplicarse a la obra de Elena: cuatro figuras unidas con firmeza, con la solidez que les presta la fusión de sus bordes. Se explica que esta obra haya sido considerada como símbolo de las cuatro culturas que conviven en la ciudad, como símbolo de Ceuta. Y así debieron reconocerlo las autoridades locales, vista su decisión de situarla en un lugar tan céntrico como la plaza de los Reyes.

Para completar esa exaltación artística de nuestra ciudad, con la exaltación poética que de ella hicieron Luis López Anglada y Manuel Alonso Alcalde propuse que en la misma plaza figurara un soneto de cada uno de ellos. Aceptada la propuesta, la cosa quedó así: la escultura, en el centro de la plaza casi a ras de suelo; los sonetos, sobre el muro de la iglesia de San Francisco. Algo así como el mundo al revés. Abajo lo que debiera estar arriba; arriba, lo que debiera estar abajo. Los sonetos estaban tan arriba que sólo podías verlos por un casual; para leerlos, prismáticos o vista de lince.

Lo de la escultura resultaba más sorprendente, por no decir lacerante, en una sociedad que enaltece sistemáticamente a quienes destacan, que saca en hombros al

torero que triunfa, que alza en el podio al campeón ciclista... Y Ceuta, simbolizada en esa escultura, es algo más que un ciclista, algo más que un torero.

Malo el trastrueque del arriba y abajo, peor lo que vendría después cuando, con la remodelación de la plaza, fueron desechados los sonetos y desterrada la escultura a las Puertas del Campo, más a ras de suelo aún. Puede parecer inconcebible, pero ahí acabó la obra original de nuestro Premio Convivencia. Sin embargo, aunque por razones

muy distintas, yo también creía que la plaza de los Reyes no era el lugar más adecuado para una escultura y unos sonetos a los que yo confería más valor que el puramente ornamental.

Eso quedaba claro en los sonetos más propios para "decir" que para "embellecer". En cambio la estatua, más propia para esto, también y a su modo lo es para aquello. Como toda obra de arte, dice cosas; aunque, a ras de suelo, no tantas como pudiera o debiera decir. La obra de Elena, por ejemplo, no dice que esas cuatro figuras estilizadas representan cuatro culturas, ni cuáles son las culturas que representan. Además y aunque pudiera decirlo, desde las Puertas del Campo, a poca gente llegaría su voz. Total, que la estatua quedó parcialmente enmudecida y en gran parte incomunicada; con muy poca cobertura, podría decirse en términos telefónicos. Dos desaguisados. Pero todo tiene arreglo en esta vida, menos eso que no tardará en darme alcance.

El arreglo del primero es fácil. Basta un pedestal desde el que la obra pueda decirnos qué representa, a qué o quién se dedica. Sólo por el pedestal sabemos que este es González Tablas y ese otro el teniente Ruiz. Un pedestal que podría decirnos lo que esas cuatro figuras estilizadas simbolizan con solo inscribir en una de sus caras "Las cuatro culturas"; y decirnos qué culturas representan con solo inscribir en las otras ese mismo título traducido al árabe, al hebreo y al hindú. El resto lo dice la obra por sí misma: cuatro culturas conviviendo solidariamente, lo que induce a pensar que tal convivencia no se ha producido de for-

ma espontánea sino tras un largo proceso histórico. Generaciones y generaciones de esas cuatro culturas viviendo encuentros y desencuentros; seres humanos de esas cuatro culturas afanándose día a día por sacar sus vidas adelante, por sacar adelante la ciudad, por lograr que Ceuta sea lo que ha llegado a ser. Como, por lograr que Ceuta sea lo que ha de ser mañana, se afanan las generaciones actuales de esas cuatro culturas. Seres humanos corrientes y molientes, del montón. Seres humanos que no pasan a la historia ni figuran en el callejero aunque, sin su trabajo y sus afanes, ni Ceuta hubiera llegado a ser lo que es, ni estos figurarían en el callejero, ni aquellos habrían pasado a la historia. Es justo tenerlos en cuenta, recordarlos alguna vez, traer al presente sus olvidados esfuerzos. "Revelar y desvelar el pasado", como viene haciendo con su barrio el admirable colectivo Niñ@s de Villajovita. Y creo que se arreglaría el segundo des-

arreglo trasladando estatua y pedestal al sitio en que su voz puede tener la máxima cobertura: la rotonda que hay frente al puente del Cristo, núcleo urbano que distribuye el tránsito hacia las cuatro direcciones de la rosa de los vientos, el paso más frecuentado entre puerto y centro de la ciudad. Lugar el más idóneo por tanto para decir a los de fuera que Ceuta es la Ciudad de las cuatro Culturas. Para recordárselo también a los de dentro.

Por último, para completar la información al viajero, el soneto de López Anglada debiera figurar en un frontal del Baluarte de los Portugueses; en el otro, el soneto de Alonso Alcalde. Ambos bien a la vista, incitando a su lectura. La estatua diría al viajero lo que Ceuta es; los sonetos, cómo es. Estos y aquella devienen así otros tantos medios de promoción de la ciudad, no sujetos a las limitaciones que sufren las grandes promociones comerciales e industriales. Medios de promoción constantes y

permanentes. Voces del silencio que la distancia no puede acallar. Ni la distancia en el tiempo, ni la distancia en el espacio.

En cualquier tiempo, en todo tiempo, es previsible la grata sorpresa del viajero al ver el pedestal con una inscripción en su lengua, y, sobre todo, al saber lo que representa una de esas cuatro figuras estilizadas. Le hará una foto y, allá en su tierra, se la enseñará a todos sus amigos y conocidos: Mirad como en Ceuta se aprecia y enaltece nuestra cultura.

Y pienso que, grabada en cámaras y móviles, sólo Dios sabe a qué remotos lugares puede llegar la descripción poética de Ceuta que hizo mi amigo Alonso Alcalde: "Os digo un nombre, una ciudad ungida:/ digo perseverantes primaveras,/ digo una pirotecnia de palmeras,/ digo muros de cal enardecida./ Digo una luz total, incontenida,/ y sombras de pinares y laderas,/ y digo, en fin, el mar y sus fronteras,/ el mar y su continua acometida."

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 12 de octubre de 2008

## Papeles de historia

**EN CEUTA NACIÓ LA RADIO** en 1901, lo que inventó Marconi, fue la telegrafía sin hilos, y ahí no hay quien le quite el mérito, pero el inventor de la radio fue el español Julio Cervera Baviera. O eso es lo que, al menos, mantiene y demuestra el profesor Ángel Faus en su libro "La radio en España.."

# La radio nació en Ceuta en 1901

La radio comenzó en nuestra ciudad, y lo que inventó Marconi, fue la telegrafía sin hilos, pero el inventor de la radio fue el español Julio Cervera, o eso es lo que demuestra con documentos el profesor de la Universidad de Navarra Ángel Faus

### Francisco Sánchez Montoya

En Ceuta nació la Radio en 1901, y lo que inventó Marconi, fue la telegrafía sin hilos, y ahí no hay quien le quite el merito, pero el inventor de la radio fue el español Julio Cervera Baviera. O eso es lo que, al menos, mantiene y demuestra con documentos el profesor de la Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra Ángel Faus, en su voluminoso libro «La Radio en España (1896-1977)». Donde explica cómo Marconi no trabajó en la radio hasta 1913, tal y como señala él mismo en un documento de la época: «Fue el comandante Cervera, que colaboró con Marconi y su ayudante George Kemp en 1899, quien

resolvió las dificultades de la telefonía sin hilos y obtuvo sus primeras patentes antes de que terminara ese año, posee los planos y patentes del inventor español. Así, a pesar de que la transmisión de ondas electromagnéticas (EM) había sido demostrada primero experimentalmente por Nicola Tesla y después teóricamente por Guillermo Marconi, el mérito de la transmisión de audio a través de las ondas EM debe atribuirse al científico español.

Este científico había estado trabajando con Marconi en sus investigaciones radioeléctricas allá por 1899 fue el que resolvió las dificultades de la radiotelefonía en los comienzos del siglo XX. El sitio elegido para las primeras transmisiones de radiote-

lefonía fue el Estrecho de Gibraltar, situando una de las estaciones en Ceuta y la otra en Tarifa. Esto, no sólo convierte a las ciudades de Ceuta y Tarifa en la segunda posición en cuanto a las emisiones radiotelegráficas, sino en las primeras ciudades en las que fue posible la transmisión de voz sin hilos. Los estudios del profesor Faus se sustentan en una amplia documentación entre las que destacan las patentes que obtuvo Cervera en España, Alemania, Bélgica e Inglaterra para este tipo de comunicación. Al parecer la patente anglosajona es la que más refuerza las investigaciones de Faus al no haber sido reclamada por Guillermo Marconi, lo que apoya la idea de que era una patente distinta.



**MARCONI INVENTÓ LA TELEGRAFÍA SIN HILOS** pero no trabajó en la radio hasta 1913, tal y como señala él mismo en un documento de la época. "Fue el comandante Cervera, que colaboró con Marconi y su ayudante Kemp en 1899 quien resolvió las dificultades de la telefonía sin hilos y obtuvo sus primeras patentes



En 1901 entre el Monte Hacho y Tarifa se realizó la primera emisión de Radio. (Archivo: Paco Sánchez)

El 11 de diciembre de 1899 una Real orden del Ministerio de Guerra confía a Julio Cervera una nueva comisión de servicio para Madrid, Andalucía, Valencia y nuestra Ciudad cuya comisión desempeñó efectuando prácticas de telegrafía sin hilos con aparatos de su invención por términos de tres meses. Este ciclo de experimentación itinerante es el inicio del diseño de la Red Radiotelegrafía Militar Permanente, en lo que se refiere a la decisiva selección de emplazamientos futuros. Los recientes ensayos de los que se ocupa con elogio la prensa diaria son recogidos en la sección

de actualidades del semanario Blanco y Negro del 22 de febrero de 1902, entre otras publicaciones: « Con patriótica satisfacción podemos consignar el gran progreso que la ciencia y la humanidad deben al ilustre comandante de Ingenieros Julio Cervera Baviera, quien ha perfeccionado, por medio de ingeniosos aparatos inventados por él, las prácticas de telégrafo sin hilo». La narración del semanario ofrece una imagen de gran solidez del trabajo y la investigación de Julio Cervera: «Durante tres meses consecutivos ha realizado el comandante Cervera felicísimas experiencias de telegrafía sin hilo a través del Estrecho de Gibraltar». El profesor de la Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra Ángel Faus, escribe en su exhaustivo trabajo que con estas emisiones Cervera establece el primer servicio regular de radiotelegrafía en España, y el primer servicio regular mundial de radiotelegrafía militar.

Conviene recordar que el servicio inglés superaba una distancia de 22 kilómetros,

en tanto Tarifa y Ceuta están separadas por 34 kilómetros. La diferencia más significativa es que en el caso español se trata de un servicio militar, convertido así en el primero regular del mundo de esta clase. Tres meses de experimentación diaria y exitosa dan idea de lo que fue el trabajo experimental y de investigación del comandante de Ingenieros en esa comisión de servicio prorrogada y renovada que comentamos.

Este trabajo es muchísimo más de lo que pueden aportar todos los demás investigadores de reconocido prestigio del momento, y sitúa a Cervera Baviera no como uno de los más grandes, sino el más grande inmediatamente después del propio Marconi en la radiotelegrafía.

A mediados de octubre de 1901 comenzaron las transmisiones. Cuando todo estuvo dispuesto, la Real orden de 31 de diciembre da carácter oficial al trabajo desarrollado. En sus experiencias Cervera, continúa el profesor Ángel Faus, narrando en su libro, estuvo asistido por los tenientes de Ingenieros Antonio Peláez y Tomás Fernández, así como por el telegrafista señor Cadavid. Las transmisiones tenían lugar entre Tarifa y Ceuta. La Comunicación se establece desde la estación de Tarifa, situada en el cerro del Camorro, hasta la estación de Ceuta, colocada en el alto del Monte Hacho.

## Cervera, y no Marconi, fue quien inventó la radio

**F.S.M.**

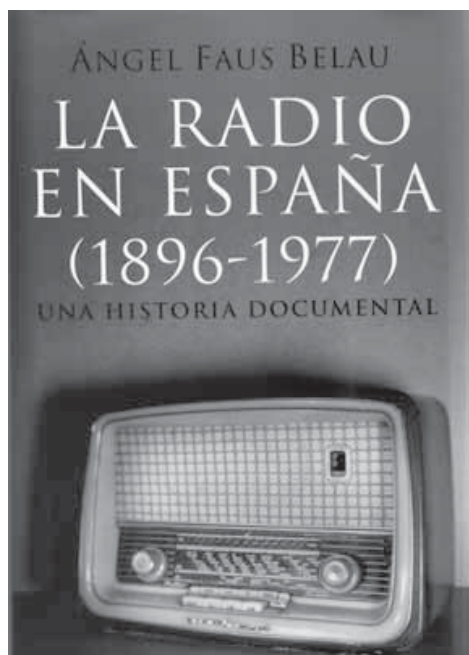
El profesor Ángel Faus, nos cuenta en su libro quién era el Comandante Cervera, y es un buque desde el que, se dice, fueron realizadas transmisiones experimentales de telegrafía sin hilos en la primera década del siglo XX. Ésta es una de esas referencias inerciales que han pasado todos los controles de calidad amparadas en la supuesta solvencia de la fuente inicial. Jamás existió un buque denominado Comandante Cervera. Sí hubo un navío Almirante Cervera, pero no realizó experiencias de telegrafía sin hilos conocidas. Tampoco el almirante, al mando de la escuadra espa-

ñola durante la guerra de Cuba, guarda relación de parentesco alguno que pueda justificar una confusión de rango y actividad con el comandante. La primera pista para desvelar el enigma la facilita el Diario de Cádiz. Desde el 1 de septiembre de 1902, en que se publica la entrevista con Marconi que se conoce, los lectores se preguntaban quién es un tal comandante Cervera citado en el texto. Concretamente el diario de Cádiz preguntaba a Marconi: «¿Conoce usted el sistema de telegrafía sin hilos del comandante de ingenieros español señor Cervera?». Y la respuesta de

Marconi es: «A la persona si la conozco, su sistema no».

El periodista y el Diario de Cádiz conocen bien las actividades de Julio Cervera, comandante de Ingenieros, que desde el mes de diciembre anterior está adscrito oficialmente a la Comandancia de su arma en el Campo de Gibraltar realizando experiencias de radiotelegrafía. El Diario de Cádiz no menciona a Cervera en la relación social de invitados, entre el nutrido grupo de generales, almirantes, representantes diplomáticos y distinguidas damas no es oportuna la cita de un comandante, por relevante





Libro donde se detalla el hallazgo histórico (Archivo: Antonio Rosas-SER-)

que sea. De ahí que el periodista le destaque en lugar privilegiado: en la entrevista. Hoy se puede afirmar, según escribe el profesor Ángel Faus que el comandante Julio Cervera no sólo es el auténtico iniciador de la experimentación radiotelegráfica en España sino también una figura de nivel mundial que, por sus realizaciones, debemos situar junto a Marconi y por delante de otros colegas de la época.

El inventor de la radio no es Marconi, ni John Ambrose Fleming, ni Lee de Forest, Fessenden o David Sarnoff, sino el español Julio Cervera Baviera».

Así lo afirmó el profesor de la Universidad de Navarra Ángel Faus. Marconi inventó la telegrafía sin hilos y demostró su eficacia en diciembre de 1901, pero no trabajó en la radio hasta 1913, tal y como señala él mismo en un documento de la época. «Fue el comandante Cervera, que colaboró con

Marconi y su ayudante George Kemp en 1899, quien resolvió las dificultades de la telefonía sin hilos y obtuvo sus primeras patentes antes de que terminara ese año. El 22 de marzo de 1902 constituyó la Sociedad Anónima Españolade Telegrafía y Telefonía sin Hilos ante el notario de Madrid Don Antonio Turón y Boscá», indicó Ángel Faus, que dispone de los planos y patentes del inventor español. Asimismo, destacó que Julio Cervera aportó a la sociedad sus patentes para la radiotelefonía sin hilos obtenidas a su nombre en España, Bélgica, Alemania e Inglaterra: «Las inglesas son significativas ya que se consiguieron sin oposición de Marconi y su entorno empresarial lo que indica que se trata de un sistema distinto». Para Ángel Faus, esto le convierte en «pionero indiscutible de la radiotelegrafía en España y la radiotelefonía en el mundo entero».

En 1934

## La primera emisora comercial en Ceuta

**F.S.M.**

Un 8 de mayo de 1934, comenzaron las primeras emisiones de la primera Radio en nuestra Ciudad, Radio Ceuta EAJ-46. Esta emisora en sus casi 75 años ha vivido al compás de la Historia en mayúsculas, pero ha sabido recoger también los pequeños relatos y las historias domésticas. Seguro que los primeros pasos de EAJ-46 fueron muy difíciles y costosos, pero la ilusión y el trabajo del industrial ceutí José Más de la Rosa y Bernaola y Cia, hizo posible que esa ilusión fuera toda una realidad. La emisora ceutí, pese a ser una de las primeras, habría que reseñar que la estación pionera fue EAJ-1 Radio Barcelona, llamada la emisora decana de la radio española por ser, precisamente, la más antigua. Sin embargo, para ser fieles a la historia, las primeras emisiones radiofónicas en nuestro país corrieron a cargo de Radio Ibérica de Madrid, a finales de 1923 y principios de 1924, pero, debido a sus importantes irregularidades en lo que a continuidad temporal se refiere, los analistas del medio prefieren situar el nacimiento de la radio en otro momento. La principal razón que explica

las irregularidades a las que nos acabamos de referir es que Radio Ibérica de Madrid fue fruto de la iniciativa de un grupo de personas dedicadas a la fabricación de aparatos -que por aquella época eran de dos tipos (los de galena y los de lámpara) en función del material que utilizaban para poder funcionar-. En definitiva, eran técnicos que experimentaban con el medio, pero sin una programación continuada. Radio Ibérica surgió de la unión de la Compañía Ibérica de Telecomunicaciones y de la Sociedad de Radiotelefonía Española. Meses más tarde, Radio Madrid y Radio Libertad, haciendo uso de las infraestructuras de Radio Ibérica, emitían su programación, que se reducía a unos pocos espacios a la semana.

En pleno verano de 1924, y una vez aprobado el Reglamento, se empezaron a otorgar las concesiones de emisión. El papel de las empresas que en los años 20 trabajaban con material radioeléctrico no se puede dejar de lado, lógicamente, existía una intención empresarial, pues, como podrán imaginar, cuanto más desarrollada estuviera la radio, más aparatos se podrían vender. Tanto es así que las propias com-



Radio Ceuta en sus primeros años, la locutora Mª Salud Tejero (Archivo: Paco Sánchez)

pañías radioeléctricas más importantes de aquel entonces tomaron la determinación de crear su propia empresa de radiodifusión: EAJ-7 Unión Radio, que se inauguró el 17 de junio de 1925. Esta emisora pronto se convertiría en la primera cadena de radio española, y, poco a poco, iría transformando el panorama radiofónico. Unión Radio consideró necesario mejorar las emisiones y por ello empezó a emitir en cadena con otras estaciones y a incorporar otros contenidos, como el deporte o los toros.

Durante siete años el panorama radiodifusor en España fue transformándose, tanto en cantidad como en calidad. El número de emisoras iba creciendo al mismo tiempo que la programación iba mejorando.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 12 de octubre de 2008



IMÁGENES PARA LA HISTORIA

## 150 años de fotografía en Ceuta

Texto: Francisco Sánchez Montoya

### CALLE REAL

Calle Real, esquina a Echegaray y el popular Café La Perla de Pedro Nieto. Hacia 1925. (Col. Paco Sánchez).

### CALLE REAL

Edificio emblemático e histórico en la calle Soberanía Nacional, para situarnos, hoy en día en los bajos se encuentra la joyería Blanco. Fotografía 1920. (Col. Paco Sánchez).



### CALLE REAL

Calle Real a la derecha, la academia y establecimiento de máquinas de escribir de José Sánchez Torres (Casa Sánchez), fotografía hacia 1945. (Col. Paco Sánchez).





EL FARO DE CEUTA • Jueves, 16 de octubre de 2008

## Inaugurada una exposición de pintura en el Puerto

La segunda edición del certamen de pintura 'Mar, tradición y futuro', organizado por la Autoridad Portuaria, entregó ayer el primer premio a la artista granadina Silvia Martín Cabello con 'Harbour Service Uno', mientras que el accesit recayó en el también granadino Carmelo Jesús Ferrer Ortega por 'Dique Norte'. En el mismo acto, se procedió a inaugurar la exposición de obras que se han presentado a este segundo certamen. En esta iniciativa, junto al propio ente portuario, han colaborado empresas como Marítima del Estrecho, Dragados, Endesa, Limpiasol y Caja Madrid. Con mayor concurrencia que en ediciones anterior-

res, artistas de la ciudad y del resto del país compitieron con casi una treintena de obras con el mar como hilo conductor del tema que se valoraba en esta segunda edición del certamen pictórico. El jurado estuvo compuesto por Simón Chamorro, director del IEC; Pedro Orozco, presidente de la Asociación Ceuti de Acuarela; Antonio San Martín, profesor de Didáctica de la Expresión Plástica de la Facultad de Humanidades, y José Torrado, presidente de la Autoridad Portuaria. La exposición estará abierta de 12.00 a 14 horas y de 17.00 a 19.00 horas en el Museo de la Autoridad Portuaria.

EL PUEBLO DE CEUTA • Domingo, 19 de octubre de 2008

## La excavación de Benzú halla las primeras piezas de la campaña

Un grupo de espeleólogos limpió toda la superficie del abrigo, afectada por las lluvias, para la seguridad del equipo

### CEUTA

Fernando M. Caracena

La quinta campaña de excavaciones en el yacimiento del abrigo y la cueva de Benzú comenzó el pasado jueves con la instalación de los andamios necesarios y la demarcación de la perimetría del terreno. El viernes un grupo de espeleólogos limpió el abrigo de Benzú para la seguridad del equipo de la Universidad de Cádiz, se completó la instalación del laboratorio en el colegio Ortega y Gasset y se dieron las primeras explicaciones de los trabajos al grupo de voluntarios. Finalmente comenzó la excavación registrando el nivel 5 de 160.000 años de antigüedad realizando los primeros hallazgos de industria lítica. Serpeteando por la sinuosa carretera que sigue el perímetro fronterizo de Benzú, frente a la perfecta nariz egipcia de la Mujer Muerta, el equipo de la Universidad de Cádiz que estudia el yacimiento arqueológico del abrigo y la cueva de Benzú comenzó a preparar el jueves el andamiaje y la perimetría del terreno para hacer su

quinto asalto arqueológico y descubrir qué nuevos hallazgos guarda el regazo de las duras rocas sedimentarias de Benzú.

"Ahora, tras las campañas que tenemos a nuestra espaldas, sabemos tratar con el yacimiento y lo que vamos a buscar" dijo el profesor de la Universidad de Cádiz y coordinador del yacimiento, José Ramos. El objetivo principal de esta quinta campaña de trabajos de campo, séptima si se suman los estudios realizados fuera del yacimiento, es registrar los niveles más bajos del abrigo que alcanzan los 300.000 años, lo que convierte a la cueva y abrigo de Benzú en uno de los depósitos de industria lítica más antiguos del sur de Europa y el norte de África.

La dificultad principal al que se enfrentan el equipo de arqueólogos es la dureza de la sedimentación de la roca formada en condiciones de humedad y frío: "Muchas piezas que encontramos, sobre todo de la fauna y la flora, están muy deterioradas y quebradas por la roca. Hemos enviado varias piezas a los investigadores de Atapuerca y en principio estamos hacien-

do una separación muy gruesa, definiendo cuáles son carnívoros, cuáles herbívoros".

El abrigo es una gran mole de roca blanca, pedregosa y descarnada que nace de un suelo de tierra arcillosa. El viernes un grupo de espeleólogos estuvo limpiando toda su superficie, afectada por las lluvias de finales de septiembre, para la seguridad del equipo de excavación. Ese día se completaron la instalación del laboratorio y se hizo la presentación del yacimiento y se dio las primeras explicaciones de los trabajos a las personas adscritas al programa de voluntariado que pertenece a la Consejería de Educación, Cultura y Mujer. Tras cubrir todos los trámites previos y la logística, comenzó la excavación en sí. La primera zona en ser sondeada fue el nivel 5, con registros de hace 160.000 años pertenecientes a la industria lítica del musteriense. Lo hallado hasta ahora presenta similitudes con lo encontrado en pasadas campañas: núcleos, lascas y raederas, que se irán extrayendo de la roca en los próximos días.

POR EL REBELLIN: POR RICARDO LACASA

## Ceuta, ciudad de compras

Lo habrán visto desde la plaza de la Constitución hasta la de los Reyes. Pende de lo alto de las farolas. 'Ceuta, ciudad de compras'. Qué bien suena el reclamo publicitario. Y, si me apuran, el colorido de los carteles hasta engalana el ya de por sí bello y señorial paseo peatonal.

Pues mire usted, no sé por qué, pero transitando por el lugar la vista se me va hacia esas llamativas colgaduras de tan impecable diseño. ¿Estaré en otra época, en otra ciudad? Sí hombre, aquella que mi bien recordado José Luis Chaves osó en bautizar en estas páginas como la del 'monocultivo del bazar'.

Dicen que en tiempos de crisis se impone un giro hacia el romanticismo. Visto así, adelante con los faroles. Porque, sinceramente, esa publicidad me resulta auténticamente hiperbólica, vista la auténtica realidad comercial de la ciudad.

¿Ciudad de compras la que sábados por la tarde o festivos ve cerrados a cal y canto tantísimos comercios, bares, restaurantes y cafeterías, no digamos ya si se tercia un puente? Incluso, aunque reciba a ese turismo de cruceros por el que tanto viene luchando mi estimado Pepe Torrado. El último ejemplo, el del pasado domingo, con los 1.400 pasajeros del 'Thomson Spirit'. El día siguiente, lunes, la curiosidad, me llevó a recorrer las principales arterias del centro buscando esa 'ciudad de compras', que, por razón de lo anterior, no acerté a ver por ningún lado. Sólo los tres bazares de siempre, para cuyos propietarios vaya desde aquí mi particular homenaje.

No es de extrañar pues que, fundamentalmente los sábados, el potencial visitante marroquí de esa cada vez más numerosa clase media que va emergiendo al otro lado de la frontera, desista de viajar a



Ceuta para disfrutar de esta 'ciudad de compras', que tan atractiva puede ser aún para ellos.

Me comenta un veterano comerciante ceutí al respecto que nuestro mal viene de lejos. Concretamente desde la última época de la corriente bazarista, cuando ante las trabas que por todos lados encontraban quienes pretendían abrir las tardes de los sábados, terminaron desistiendo de ello.

¿Consecuencias? Que en Ceuta, para propios y extraños, se ha perdido la costumbre de hacer compras en días de ocio. Aquí no sólo no viene nadie, sino que el ceutí se ha acostumbrado a hacerlo en la otra orilla, donde encuentra más variedad y, por supuesto, establecimientos abiertos prestos a vender.

Problemático arreglo tiene el asunto. Visto el panorama que ofrece la ciudad cualquier fin de semana, difícilmente cualquier empresario puede sentirse tentado a abrir sus puertas a un público que desaparece de las calles como por arte de magia.

Es loable, evidentemente, la iniciativa de luchar por esa ciudad de compras, aun a sabiendas de que la realidad es la que es. Aunque si a raíz de ese quimérico reclamo

un grupo de valientes y decididos empresarios se animasen a dar un paso al frente para variar la actual situación, quién sabe. No me juzguen como iluso. Es difícil, cierto. Más de lo que parece, me aseguran. Pero valdría la pena intentarlo. No ahora. En diciembre, por ejemplo, al soplo de los vientos favorables de las compras navideñas. Y luego, intentar seguir.

La realidad es que esta Ceuta comercial actual es muy distinta, no hablo ya de la de los años del bazar sino de otras épocas anteriores. Si exceptuamos la arribada de cadenas y franquicias foráneas, el sector ha ido perdiendo prestigio y han desaparecido grandes firmas de toda la vida. Al propio tiempo, la competencia de la orilla de enfrente es cada vez mayor, principalmente a la hora de adquirir artículos que aquí no encuentras o la variedad o el surtido es escaso.

Eso o cuando en un establecimiento alguien te dice cosas como estas:

- Pues mire usted, un musulmán de Tetuán se ha llevado todo lo que tenía. El mes que viene espero pueda llegarme un nuevo pedido.

O también:

- No lo tengo, pero yo se lo pido y dentro unos cuantos días creo que se lo podré servir.

- Pues mire usted, para eso lo encargo yo directamente al 'Corte Inglés' y me lo traen de inmediato a domicilio.

Y no les hablo ya de un conocido supermercado del que tantas veces los clientes nos tenemos que ir con las manos vacías porque un día y otro se quedan sin determinados artículos elementales de consumo diario.

Ceuta, ciudad de compras. Ahora mismo es una utopía.



EL FARO DE CEUTA • Domingo, 19 de octubre de 2008

**Papeles de historia**

PARA CONOCER COMO FUE EL PASADO DE LA FIESTA taurina en nuestra ciudad tendríamos que recabar datos de lo que publicó entre otros García Cosío, y tirando de sus datos, se tiene constancia que con fecha anterior a 1896 ya hubo recintos taurinos en Ceuta.

## La leyenda de los toreros Ordóñez comenzó en Ceuta

**Francisco Sánchez Montoya**

El básico eslabón de la saga de los matadores rónenos Ordóñez trabajó en la década de los años veinte en Ceuta, en el conocido café Hispania, años más tarde, el 25 de mayo de 1922 debutó en la plaza de toros del Llano de las Damas. El traje de luces fue comprado por el empresario y futuro Alcalde de Ceuta, Remigio González (Abuelo del actual presidente de la Junta Manuel Chaves).

Para conocer como fue el pasado de la fiesta taurina en nuestra Ciudad tendríamos que recabar datos de lo que publicó entre otros García Cosío, y tirando de sus datos, se tienen constancia que anteriormente a 1896 ya hubieron diversos emplazamientos o quizás, mejor expresado, varios recintos en los que se corrieron toros. En el número 987 de la historia de Ceuta, escrita por Correa de Franca, explica que con motivo de la dedicación de la Ermita de San Antonio, el 15 de junio de 1749 se dice: «En vísperas se volaron fuegos artificiales y lucieron variedad de iluminarias y por la tarde se corrieron toros».

La primera corrida que como tal se dio en nuestra ciudad tuvo lugar en la plaza construida en el callejón de la Botica (junto a la actual Plaza de los Reyes) durante las fies-

tas de agosto de 1896.

El coso era cuadrado por fuera y construido en terreno de González Novelles en la actual calle Serrano Orive, por iniciativa de José Trujillo Zafra y Salomón Hachuel, torearon Diego Rodas «Morenito de Algeciras» y Joaquín Navarro «Quinito», lidiando los toros de Abreu.

Pero antes de esos años, se tiene noticias de que el 18 de noviembre de 1894 «La Compañía acrobática», ofreció un espectáculo patrocinando la lidia y muerte de un novillo. El cartel correspondiente al día de Santa María de África, del citado año de 1896, fue todo un éxito. Pero según nos detalla Cosío, no se poseen datos de la plaza de toros. Pronto quedó obsoleto por estar en pleno centro de la población y se pensó construir otra tal y como se refleja en el diario «Hispano Marroquí» el 19 de julio de 1907: «Adelantan prodigiosamente los trabajos de instalación de la plaza de toros para la novillada del 7 de agosto». Otra fecha importante fue la novillada del 4 de agosto de 1918, se con-



El magnífico torero ceutí Pepe Andreu "facultades" (izquierdo), junto a Cayetano Ordóñez (primero por la derecha) en Plaza de toros de Ceuta en 1952. (Archivo: Andreu).

trató una plaza portátil traída desde la vecina ciudad de Los Barrios (Cádiz) en el Llano de Las Damas.

La década de los años veinte fue una de las más prolifera en festejos taurinos, aunque también hubieron contratiempos como la del año veintiuno que estaba programada como atracción fuerte de los festejos agosteos una corrida con el sello de la prestigiosa ganadería Concha y Sierra, para Paco Alpunte y Corras Montes que fue suspendida por el desastre de Anual. Pocos meses después concluiría su historia la Plaza del Llano de las Damas, pues, sería desmontada en 1923.

## Nueva plaza de toros en 1928

**F.S.M**

Para saber más de esta nueva plaza en la barriada de San José, tendríamos que consultar los voluminosos tomos de José María Cossio, donde en su primer tomo se puede leer: «La construcción de una plaza de toros en Ceuta es de fecha muy reciente, ya

que fue inaugurada el 5 de agosto de 1928, los cimientos y las bases son de mampostería y todo lo demás de madera con una perfección y solidez notables. El redondel mide 44 metros de diámetro y la capacidad es de 10.000 personas. El desolladero puede servir de modelo de higiene y comodidad. La enfermería tiene sala de operaciones inde-

pendiente y capilla».

El cartel de aquel 4 de agosto de 1928, correspondió a los toros de Pérez Padilla de Jaén, para los diestros, Julián Sainz y Julio Mendoza. Este diestro sustituyó al «Niño de la Palma» que se retiraba esta temporada aunque posteriormente reaparecería. Según nos cuenta García Cosío, la corrida se cele-

EN LOS AÑOS VEINTE, NUESTRA CIUDAD servía de socorro de muchos peninsulares que cruzaban el Estrecho para buscar un trabajo que no encontraban en sus pueblos, y esto fue lo que le ocurrió a Cayetano Ordóñez, "Niño de la Palma", que trabajó como 'abocador' en el Café Hispania.

bró sin dar le paseillo las cuadrillas, ya que el encargado de los toriles abrió indebidamente los mimos y apareció el primer toro en el ruedo impidiendo el desfile de los toreros. Continuaron los festejos, haciéndose un

paréntesis tras el golpe militar del 17 de julio de 1936, hasta 1942 que no se reanudaron las corridas. Fueron muchos los festejos durante todos esos años que permaneció en pie este coso, pero también poco

a poco se fue dejando y se tuvo que cerrar, sirviendo de cobijo para muchas familias sin casa. Comenzó la época de las plazas portátiles con la corrida de agosto de 1954 instalada en la explanada del Muelle.

## Del café Hispania a la plaza de toros

F.S.M

En aquellos años veinte nuestra ciudad servía de socorro de muchos peninsulares que cruzaban el Estrecho para buscar un trabajo que no encontraban en sus pueblos. Y esto fue precisamente lo ocurrido al matador de toros Cayetano Ordóñez «Niño de la Palma», quien tras llegar a nuestra Ciudad encontró un modesto trabajo de «abocador» en el Café Hispania, ubicado en el Paseo del Rebellín, donde eran frecuente las tertulias de todo lo que en esos años veinte se vivía en Ceuta. Cayetano Ordóñez, no perdía oportunidad de hablar de su gran afición al toreo y su ganas de poder triunfar en la plaza de Ceuta, eso fue lo que ocurrió y desde nuestra ciudad pudo dar el salto a otras plazas gracias al apoyo y confianza de los ceutíes. Este rondeño nació en enero de 1904. Sus padres poseían una zapatería, 'La Palma', de la que le vendría el sobrenombre. La familia se traslada en un principio a La Línea de la Concepción en el año 1917, donde Cayetano comienza sus pinitos como maletilla por las ganaderías de la comarca.



El joven Cayetano Ordóñez, estuvo trabajando en este Café "Hispania" del Paseo del Rebellín. (Archivo: Paco Sánchez).

Se traslada a Ceuta donde actúa en la plaza de toros del Llano de las Damas. Un año más tarde debuta en Ronda, y fue el primer torero que sale a hombros por la Puerta Principal de la Maestranza.

El sobrenombre de «Niño de la Palma» lo había utilizado anteriormente su malogrado hermano Antonio, el primero de la familia que quiso ser torero, practicándolo con buenas aptitudes, aunque sin llegar a altas esferas. Cayetano, en su andadura de novillero, fue saltando de éxito en éxito, hasta el punto de que un periódico de Cádiz, dijo de él: «El que estas cuartillas emborriona, rindiendo culto a la verdad, proclama como el mejor torero que ha pisado este ruedo en la actual temporada al «Niño de la Palma».

En 1.925, Juan Belmonte le da la alternativa en Sevilla, triunfando de forma

apoteósica. Al mes siguiente la confirmó en Madrid con otro éxito rotundo. Su carrera de matador de toros, en una época donde el público era mucho más exigente que en la actualidad, sobrevalora la condición de torero de Cayetano Ordóñez. Dice de él José María de Cossio, que «El Niño de la Palma reunió todas las condiciones y aptitudes que debieron haberle convertido en el diestro dominador, eje de la torería de su época».

Es rondeño y orgulloso de serlo, llega a comprar la casa de Pedro Romero, el gran torero del siglo XVIII. Un matador con duende, que "embruja" a poetas, pintores, y todo tipo de artistas que tuvieron ocasión de conocerle. Cayetano Ordóñez, falleció en Madrid el 30 de octubre de 1961, y desde 1996, su Ronda natal le rinde homenaje con una figura de bronce que se yergue, majestuosa, junto a la de su hijo Antonio, frente a la Plaza de Toros. Fué director de la Escuela Taurina de Lisboa. El Niño de la Palma contrajo matrimonio con Consuelo Araujo de los Reyes, actriz, y de ese matrimonio nacieron seis hijos. Cinco de ellos varones, y dedicados al mundo del toro. Uno, el tercero, fué el mítico Antonio Ordóñez. La dinastía del rondeño Cayetano continúa con los hermanos Francisco y Cayetano Rivera Ordóñez.

## Tras la lidia, de visita por los estudios fotográficos

F.S.M.

Me he preguntado muchas veces si los que gustamos de coleccionar imágenes de nuestra ciudad, nos hemos parado en pensar la cantidad de fotografías que todos tenemos de los tendidos taurinos, con aquellos ceutíes muy bien puestos para el «retrato», ellas con mantillas, ellos los caballeros con sombreros y los militares serios y en

posición de revista. Creo y aventuro que esto tiene una razón, los fotógrafos de aquella Ceuta de los años veinte, les salía más rentable hacer fotografías a los tendidos que a los toreros. Y por una razón, tras la fiesta o al día siguiente estas imágenes de los tendidos se colocaban en los escaparates de Calatayud, Ros, Arbona, Rubio, y nuestros antepasados se agolpaban para ver las fotografías de la última

corrida, adquiriendo las postales. Negocio redondo para aquellos estudios...

Como pequeña reseña tan sólo recordar a estos pioneros de la fotografía en nuestra Ciudad. A finales del siglo XIX tenemos al fotógrafo Luis Arbona, que fue el precursor de una gran saga de artistas. Tenemos noticias de sus comienzos con estudio en la calle

Mendoza, 8. Años más tarde se asoció al

también fotógrafo Ángel Vidal, pero esta unión tan sólo duró unos años. Pasados algunos años trasladó su estudio a la calle Fernández, 1, y posteriormente a Soberanía Nacional, 47. En esta época trabaja junto con su hijo Luis y unos años más tarde con su sobrino Salvador, quien procedía del estudio que tenían en Tetuán. Traslándose a la calle Duarte y allí trabaja junto a su hermano. Actualmente sigue regentando la firma, Jorge Arbona, en la calle Muñoz Castellano, con todo éxito y buen hacer del que nos tiene acostumbrado nuestro amigo Jorge.

También debemos recordar a los fotógrafos Barceló y Rubio, sobre 1918, Ángel Rubio se separará de Barceló, creando su propio estudio. Tras el fallecimiento de Ángel Rubio en 1925 su viuda, María Machaviello, traspasó su estudio a manos de su hermano Francisco, instalándose en la calle Real, 32, laborando junto a ellos los retocadores Francisco Carmona, Rafael González y Antonio Alcázar.

Y escribir sobre la fotografía en Ceuta en las primeras décadas del siglo XX es hablar del Estudio Calatayud. José Calatayud Aznar, llegó a la ciudad en 1909 para cumplir el servicio militar. Comenzó instalando su estudio en la calle Camoens, 20, justo encima del teatro Apolo y como último lugar en la calle Real, 41. Y la destreza de los retocadores Francisco García, Miguel Jaén, Rafael González, Juan Piñero o Francisco Encomienda. También en los años treinta cabe destacar a L. Diodoros, en la calle Libertad, 3, y como reporteros de calle a José Albalat, Gaesa, Francisco de Castro, L. Roisin, Del Moral o Arturo Sierra. Otro gran fotógrafo con estudio en Ceuta fue Bartolomé Ros, que actualmente, al igual que la familia Arbona, continúan abiertas sus entidades



Tras la fiesta taurina, los ceuties visitaban los escaparates de los distintos estudios fotográficos, para comprar estas postales. (Archivo: Paco Sánchez)

comerciales en la ciudad. El legado que nos ha llegado de su inmensa labor fotográfica en buena parte se lo debemos al tesón y el buen hacer de su hija Rosa Ros, quien desde aquel lejano 1993 comenzó a difundir la excepcional obra de su padre. Aconsejamos para profundizar más en su obra consultar los diferentes libros editados sobre su estudio.

EL FARO DE CEUTA • Lunes, 20 de octubre de 2008

## Relatos

El día aquél que él recordaría ya siempre. El día que quedó en su memoria marcado como a fuego aunque hubiera querido olvidarlo, arrancarlo de su cabeza, pero nunca lo consiguió.

# El día en que murió el Director

## María Manuela Dolón

El día que murió el Director... El día aquél que él recordaría ya siempre. El día que quedó en su memoria marcado como a fuego aunque hubiera querido olvidarlo, arrancarlo de su cabeza, pero nunca lo consiguió. Aquel recuerdo lo acompañaría, le perseguiría ya siempre, hasta de hombre, hasta de viejo, toda su vida, igual que una herida que sigue doliendo a pesar de que se haya borrado hasta la cicatriz. Igual. Y eso que habían muerto todos: su madre, su padre, su amigo y hasta su compañero de colegio. Todos habían desaparecido menos él. Así que ya no quedaba nadie que se lo pudiera recordar. Sólo su memoria... donde conservaba la escena fija, presente, lo mismo que aquel día que murió el director...

Aquel día que amaneció, sin embargo, como siempre, como cualquier otro día. Su madre le despertó como cada mañana. Él se levantó, se lavó, se vistió y se peinó mientras ella, su madre, preparaba el desayuno de su padre y el de él. Desayunaron los dos juntos en la misma mesa de la cocina. Su madre nunca desayunaba con ellos. En camión y bata se lo servía a ellos y cuando se iban los dos juntos les despedía en la misma puerta del piso con un beso a cada uno y ella volvía a meterse en la cama. Para qué madrugar tanto, decía. En toda la mañana, hasta que los dos volvían, el padre de su despacho



de abogado y él del colegio, tenía tiempo de sobra de arreglar la casa y hacer la comida. La compra se la traían. Y dos días a la semana le venía una asistenta que le limpiaba la casa de arriba abajo y por lo tanto



ella sólo tenía que ponerla un poco en orden cada día.

Y aquel día de marras, aquel día en que murió el Director se haría seguramente lo mismo que todos los días se hacía. El llegó a su colegio, se reunió a la entrada con sus compañeros de clase y hablaron, más o menos de lo que siempre hablaban. Bien de fútbol, de música o de juegos, y también de si se habían estudiado las lecciones y habían hecho los deberes. Igual que siempre también.

Cuando sonó la campana entraron en las clases y se sentaron en sus respectivos sitios. La clase comenzó. Y fue no mucho tiempo después de que comenzara cuando les llegó la noticia: El Director del colegio acababa de morir de repente, todavía en su casa, y por lo tanto se suspendían las clases.

El Director llevaba poco tiempo en su cargo, había venido de fuera, y apenas si los chicos lo habían tratado. Por lo tanto no sintieron demasiado pesar por su muerte. Y en cambio, sí les alegró que les mandaran a sus casas y tuvieran un día de asueto. Así que en medio de una gran algarabía empezaron a salir todos como en estampida, todos menos los alumnos más pequeños que todavía no se iban solos a sus casas, teniendo que llamar a sus familias por teléfono para que fuesen a recogerlos. Él tomó el camino de su casa junto a otro compañero que vivía muy cerca de él, en la misma calle, y al que preguntó qué iba a hacer ahora.

-Pues no sé- le contestó el compañero-. Me pondré a ver algún video o algún juego... Como mis padres trabajan los dos, pues no hay nadie en casa...- añadió.

Él pensó, no sin cierta satisfacción, que su madre, como no trabajaba fuera, siempre

estaba en casa cuando él volvía. Y era agradable que así fuese, que siempre estuviera esperando, que siempre le recibiera con una sonrisa en los labios. Eso le infundía como seguridad, como una palpable confianza. Así que propuso a su amigo:

-Qué -¿por qué no te vienes conmigo a mi casa y vemos los vídeos y los juegos allí?...

Su amigo no dudó.

-Vale, pues me voy contigo- le contestó. Así que empezaron a andar y pronto llegaron a la casa. Entraron el portal. Subieron en el ascensor que les dejó en su piso y ya allí, el niño abrió la puerta con su propia llave que hacía muy poco había conseguido que le dieran sus padres, y que le hacía sentirse ya muy mayor, casi todo un hombre a sus doce años.

Ya dentro de la vivienda el niño la recorrió buscando a su madre, junto a su amigo que le iba pisando los talones. En el salón, en el comedor y por último en la cocina que se hallaba tal como la habían dejado cuando desayunaron su padre y él. En la mesa las tazas, los platos y hasta la botella de zumo. Salieron de allí dirigiéndose al dormitorio de sus padres. El niño abrió la puerta y ambos penetraron en él. Y al instante se quedaron parados, mirando con los ojos muy abiertos hacia la cama en la que hubo un rápido movimiento de ropa, dos cuerpos que se volvían hacia ellos con una exclamación, pero el hombre que estaba sobre su madre no era su padre sino su mejor amigo y compañero de bufete.

El niño, rojo como una amapola, y quieto como pegado en el suelo, contemplaba la escena sin mirar a su amigo. Tratando de no mirarle.

Tampoco su amigo le miraba a él. Los dos parecían atónitos, estupefactos y avergonzados. Aquello en realidad debió de durar

muy pocos segundos, pero al niño le parecieron un siglo y como si el tiempo se hubiera detenido.

Al momento, sin embargo, dio media vuelta y salió del dormitorio de sus padres con su amigo detrás mientras oía la voz de su madre que le decía

-¡Hijo!, ¡hijo! Yo te explicaré...

No había nada que explicar, pensó él. ¿Qué podía explicarle?... Todo estaba bien claro aunque no acababa de asimilarlo, de entenderlo.

Aquella escena que habían visto los dos: su amigo y él.

Su amigo, terriblemente azorado, sin mirarle a la cara en ningún momento, hurtándole los ojos y tratando de coger la puerta de la calle, dijo:-Ya nos enteraremos si mañana hay clase, ¿no?..

-Sí, ya nos enteraremos- le dijo él, también sin mirarle.

Su amigo se fue y él se metió en su cuarto encerrándose por dentro y no permitiendo que su madre entrase cuando unos minutos después intentó abrir la puerta y al no lograrlo, la aporreara desesperadamente. Ella hablaba, hablaba gritándole, suplicándole y explicándole algo, aunque a él sólo se le quedó que, por favor, no le dijera nada a su padre.

No se lo dijo. No se lo dijo jamás ni nunca lo habló con nadie, ni siquiera con ella. Y mucho menos con aquel amigo, testigo mudo de aquella escena que no pudo olvidar en su vida, y del que se distanció desde entonces y el seguramente lo comprendería. Jamás tampoco supo si su amigo se lo contaría a alguien. No quería saberlo. No quiso saber nada más de aquella historia. Aunque nunca, nunca, olvidó aquella escena y aquél día... El día que murió el Director.

EL FARO DE CEUTA • Martes, 21 de octubre de 2008

## Arqueotectura localiza restos medievales en el Pasaje Fernández

Se han hallado estructuras a unos siete metros de profundidad y bajo el nivel de un cementerio que se cree data del s. XVIII, por lo que se aprovechará el proceso de edificación del solar para excavarlos

**Tamara Crespo / CEUTA**

La empresa Arqueotectura, encargada por la promotora Invercap del seguimiento arqueológico de las obras de construc-

ción de un nuevo residencial que se desarrollan en el Pasaje Fernández, ha localizado los restos de un cementerio que se cree data del siglo XVIII y, por debajo, a unos siete metros de profundidad,

estructuras medievales. De ahí que los especialistas hayan recomendado el desarrollo de una prospección que, tal como apuntó el arqueólogo José Suárez, se realizará en paralelo a las obras, de





CEDIDA

Imagen de la prospección arqueológica llevada a cabo en el solar del Pasaje Fernández.

modo que no interfiera en el proceso. Además, y dado que en la prospección se produjo hace dos semanas un derrumbe de tierra en el que se vio atrapado el arqueólogo, que sufrió la rotura de una tibia, se ha propuesto que la excavación de los restos que se encuentran a mayor profundidad se realice durante el proceso de movimiento de tierras, vaciado y micropilotaje del espacio en el que se construirá la urbanización. De esta forma, se evitará la repetición de un accidente de esta naturaleza.

que existen planos que se han cotejado con la superficie de excavación. De la misma época es una referencia a una reliquia obtenida por la hermandad del Cristo de la Vera Cruz en el cementerio de "Fuente Caballo". Por el contexto en el que aparecen los restos, se descarta además que se trate de una necrópolis islámica y del período portugués no está documentada ninguna. De ahí que el experto haya concluido que el cementerio debe ser de época moderna, concretamente, de los siglos XVII-XVIII.

En relación con los restos modernos encontrados, Suárez explicó que los sondeos parecen coincidir en parte con el espacio de unos 450 metros cuadrados que ocupaba un cementerio del siglo XVIII del

### Baja Edad Media

Por su parte, los vestigios más antiguos tienen, por el momento, difícil datación, aunque Suárez los sitúa en época bajo medieval. A falta de un estudio más detallado, se trata, apunta el arqueólogo, de restos constructivos formados por muros de ladrillo y mampostería ligada con cal, que considera pueden tener que ver con las construcciones aterrazadas de esta época que se conocen en los alrededores. En el entorno del Pasaje Fernández se han localizado de hecho restos de este mismo período histórico. Las últimas investigaciones se realizaron a los pies de la cercana Batería del Pintor, situada en la avenida Santander y que forma parte del Conjunto Histórico del Recinto de la Almina. El derrumbe de parte de la carretera y del muro, con el consiguiente corrimiento de tierras dejaron al descubierto en 2006 unas estructuras que, una vez excavadas, se identificaron como viviendas de época meriní (s. XIV). El yacimiento de Huerta Rufino, ubicado también en la zona del Recinto Sur, está compuesto por casas datadas en el mismo período histórico.

EL PUEBLO DE CEUTA • Sábado, 25 de octubre de 2008

## Javier Arnáiz aborda en Cádiz la arquitectura ausente del siglo XIX en el campo exterior ceutí

### CEUTA

Luis Parodi

El arquitecto municipal de la Ciudad, Javier Arnáiz, fue el encargado de cerrar el ciclo de conferencias de la VIII Semana Cultural de la Casa de Ceuta en Cádiz. La temática de la exposición abordó "la arquitectura ausente, no construida y que está sobre plano" del último tercio del siglo XIX en la ciudad. "Esta arquitectura es la que va a marcar luego las actuaciones del urbanismo y arquitectura de los años 20 y 30, que es la más importante", dijo. A las 20.00 horas de hoy, Juan Vivas, José Fernández Chacón y la alcaldesa de Cádiz, Teófila Martínez, clausurarán las jornadas con la obra de teatro 'la Baranda'.

La VIII Semana Cultural de la Casa de Ceuta en Cádiz concluyó ayer sus jornadas de con-

ferencia con la participación de uno de los personajes más influyentes en el urbanismo de la ciudad, el arquitecto municipal, Javier Arnáiz. A pesar de que la intención del público ceutí residente en Cádiz era conocer la última fase arquitectónica de Ceuta, Arnáiz se basó en el desarrollo urbanístico de finales del siglo XIX y de su influencia en los años de mayor expansión, los años 20 y 30 del pasado siglo, cuando la arquitectura ausente se convirtió en presente. "Les he explicado una de las líneas virtuales más importante, la de 1913, la ciudad lineal de Arturo Soria que proyecta para Romanones y para la entrada de Alfau en Tetuán en 1913 y la imposibilidad de construir algo por la proximidad de la Guerra Europea, y ahí me he quedado parado, porque ya nos veremos las caras en el futuro y serán ellos los que me hablen a mí de sus etapas vividas

en la ciudad", argumentó.

Más entrado 1900, Arnáiz explicó cómo el campo exterior se dividió en parcelas y cómo se trasladó la propiedad de ese terreno a los inquilinos de las tierras y la posibilidad de éstas fueran hipotecadas.

"Lo que más le ha interesado a la gente es la época en la que no había agua, en la que había que ir a por el carbón y la leña. Nos han contado un poco las formas que tenían de ir a por el agua, los pozos que había; son gente maravillosas en cuanto a recuerdos de Ceuta y tienen muy bien amueblada su memoria", dijo Arnáiz. "Yo les he contado cosas anteriores a esas emociones, les he hablado de que de la misma manera que se pueden leer las líneas de la mano también se puede leer la orografía de la ciudad previo a construir nada: lo que eran los arroyos, los cerros, lo que era Hadú, el Morro,

las murallas Merinidas...". Y también les explicó ayer Arnáiz a esos 'locos por Ceuta' fue las tres arquitecturas principales de la época: el palacio árabe del Serrallo, el morabo de Sidi Embarek y las Murallas Merinidas.

En cuanto a la participación de las autoridades en la VIII Semana Cultural destaca la

presencia conjunta de Juan Vivas, presidente de la Ciudad, y de José Fernández Chacón, delegado del Gobierno. Junto a ellos estará la alcaldesa de Cádiz, Teófila Martínez. El acto de clausura se celebrará en el hotel Tryp 'La Caleta', situado en el Paseo Marítimo de Cádiz. Los socios de la Casa de Ceuta están invitados y podrán oír la intervención de Juan

Vivas y de Teófila Martínez. Eso será a las 21.30 horas. Antes, el público y los representantes públicos de una y otra ciudad se reunirán en el salón de actos de la ONCE, situado enfrente del local de la Casa de Ceuta, para contemplar la obra de teatro 'La Baranda', cuyos protagonistas son gaditanos.

EL PUEBLO DE CEUTA • Sábado, 25 de octubre de 2008

## La excavación progresa en el estudio de Benzú hace 150.000 años

Eduardo Vijande y Juan Jesús Cantillo preparan dos tesis sobre el Neolítico y los recursos marítimos respectivamente

### CEUTA

Fernando M. Caracena

Las nuevas excavaciones organizadas en la cueva y el abrigo de Benzú por el grupo de profesores de la Universidad de Cádiz se centra ahora en el estudio del llamado nivel 5 que recoge registros de hace más de 150.000 años. Entre los hallazgos destaca una punta musteriense en perfecto estado de conservación. Dos miembros de la Universidad preparan dos tesis sobre el yacimiento.

La nueva campaña de excavaciones en el yacimiento de la cueva y el abrigo de Benzú progresan estos días en los registros del llamado nivel 5 A que recogen una cronología que ronda entre los 160.000 y los 175.000 años de antigüedad. "Al encontrarse en la parte superior del pleistoceno medio se pueden datar las piezas que encontramos con una precisión bastante aceptable", explicó el director y profesor titular de Prehistoria de la Universidad de Cádiz. De esa época destaca el hallazgo una punta musteriense perfectamente conservada que se utilizaba para tratar la carne. También se está trabajando en el nivel 3 B del abrigo, ligeramente más antiguo que el anterior.

El objeto de la nueva campaña es conocer los registros más antiguos de la secuencia del abrigo, que alcanzan hasta los 300.000 años. Una fecha similar a la época en la que

se trabaja en el conocido yacimiento de Atapuerca. Además se quiere precisar la tecnología encontrada en los niveles 4 al 1 y se trata de interpretar el cambio tecnológico encontrado entre los niveles 2 y 1.

El abrigo y la cueva de Benzú están siendo estudiados por un amplio equipo multidisciplinar. Se ha extraído una nueva columna de piedra para analizar el polen de su interior que está siendo estudiada por Blanca Ruiz y María José Gil de la Universidad de Alcalá de Henares. Para completar el estudio de la flora de aquella época se cuenta con el análisis antropológico desarrollado por la profesora de la Universidad a Distancia Paloma Uzquiano. También se han emprendido nuevos estudios geomorfológicos en colaboración con un equipo de la Universidad de Huelva y sobre la fauna del pleistoceno. Los hallazgos encontrados están siendo analizados por el laboratorio que el equipo de excavación ha montado en el colegio Ortega y Gasset.

Se está preparando una monografía "potente" sobre el yacimiento de Benzú. Eduardo Vijande prepara un estudio sobre el Neolítico en Benzú y su contexto en el entorno del estrecho de Gibraltar. La tesis de Juan Jesús Cantillo versará sobre los recursos marinos de Benzú y su influencia en los modos de vida de los grupos humanos que habitaron Benzú.

El punto de vista desde el que se está ana-

lizando la tecnología encontrada es su función con los productos que manejaban las poblaciones de cazadores-recolectores de Benzú y su proyección como resultado de las organizaciones sociales de los grupos.

Cuando se le pregunta a José Ramos por el hallazgo óseo, el profesor de la Universidad de Cádiz se ríe. Los materiales encontrados son muy similares a las producciones líticas que se encuentran en el sur de Europa procedentes de poblaciones de neandertales, también son anteriores. Un hueso podría cambiar la teoría de la ruta seguida por los neandertales para alcanzar Europa situando la puerta de entrada en el Sur en vez del Este. Un reciente estudio de la Universidad de Bristol fija que en el último periodo interglaciario (hace entre 130.000 y 170.000 años) el norte de África era más húmedo de lo que se pensaba y había más corredores verdes que accedían a la costa que el valle del Nilo.

La principal dificultad del yacimiento es la dureza y la complicación en el trabajo de unos sedimentos formados en condiciones de frío y humedad. El equipo que trabaja en Benzú ha tenido que idear nuevas herramientas y se utilizan procedimientos poco habituales. Estas dificultades se trasladan también al laboratorio en donde se deben usar microprensadores y utillaje específico especializado junto a ácidos y cubetas de ultrasonidos.

EL FARO DE CEUTA • Sábado, 25 de octubre de 2008

## Cultura presenta el portal 'Ceuta: las dos orillas', archivo y biblioteca digitalizados

Tamara Crespo / CEUTA

La Consejería de Cultura presentó ayer la digitalización de los fondos de la Biblioteca Pública y el Archivo General de Ceuta, agrupados estos últimos en un portal que se ha denominado 'Ceuta: Las dos orillas del Estrecho de Gibraltar' ([www.ceuta.es/documenta](http://www.ceuta.es/documenta)).

La presentación corrió a cargo de la consejera de Educación, Cultura y Mujer, Mabel Deu, del director de la Biblioteca Pública de Ceuta, José Antonio Alarcón, y la responsable accidental del Archivo General, Rocío Valriberas, en un acto celebrado en el Salón del Trono del Palacio Autonómico al que asistió el presidente de la Ciudad Autónoma, Juan Jesús Vivas. Deu subrayó el hecho de que la informática "ha revolucionado tanto la archivística como la biblioteconomía y ha hecho que se pueda acceder a los archivos y bibliotecas de todo el mundo sin necesidad de recurrir al papel" y que en este sentido, la Biblioteca de Ceuta ha dado "un paso más, como es la reproducción de algunos de sus documentos".

El portal 'Ceuta: Las dos orillas del Estrecho de Gibraltar' pretende, en palabras de la consejera, "aunar los esfuerzos de colaboración entre las distintas entidades públicas que gestionan documentos en diferentes formatos pero que están relacionados especialmente con un tema muy importante, que es nuestro entorno, Ceuta y el Estrecho". El hecho de haberle dado esa denominación, a pesar de que en él sólo participa de momento el servicio de Patrimonio de la Consejería, responde al

hecho de que su contenido no se refiere sólo a Ceuta y de que el proyecto está "abierto" a futuras colaboraciones con otras instituciones públicas, entre las que citó el Archivo Municipal de Algeciras.

El portal facilita la consulta conjunta de los fondos disponibles tanto en el archivo como en la biblioteca en todos los formatos, desde documentos a imágenes, y en algunos casos, pone a disposición de los usuarios su contenido completo.

Valriberas destacó que esta iniciativa da respuesta a una demanda "habitual" de los usuarios del archivo y que en breve se prevé ampliarlo con dos nuevas entradas, una dedicada al patrimonio histórico y otra al Museo de Ceuta.

Tanto Valriberas como Alarcón realizaron demostraciones del funcionamiento y utilidades del nuevo portal, realizando búsquedas concretas de documentos en distintos formatos, desde libros hasta fotografías, e incluso planos, postales y cabeceras de periódicos. Alarcón advirtió que, por su elevado coste y complejidad, la selección de los documentos y libros que se digitalizan (en estos momentos, 159 obras de la Biblioteca) se realiza con criterios, en primer lugar, de exclusividad, es decir, comprobando que no se trata de documentos disponibles en otros portales de internet. Sí se colgarán completos los fondos editados por la Ciudad, incluyendo material como los catálogos de exposiciones.

El presidente Vivas afirmó por su parte que



FIDEL RASO

De izquierda a derecha, Valriberas, Alarcón y Deu, durante la presentación del portal 'Ceuta: Las dos orillas del Estrecho de Gibraltar'.



FIDEL RASO

De izquierda a derecha, Valriberas, Alarcón y Deu, durante la presentación del portal 'Ceuta: Las dos orillas del Estrecho de Gibraltar'.

la digitalización del archivo y la biblioteca supone una "importantísima aportación" que "amplía considerablemente la vía para poner en contacto a muchas personas, a muchos ceutíes y ciudadanos del resto de España y del mundo, con la naturaleza y categoría de nuestro patrimonio histórico y cultural" y al mismo tiempo, permite disponer de "una herramienta muy eficaz para fomentar la cultura y la lectura".

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 26 de octubre de 2008

POR EL REBELLIN: POR RICARDO LACASA

## La Gran Vía

Fue el sueño de varias generaciones de ceutíes y de casi todos los alcaldes. Casi un siglo ha costado verla levantada. A los más

jóvenes, pasear por ella les dirá muy poco. O quizá nada. Sin embargo, para quienes vamos cargados de años y conocimos aquel

dédalo de callejuelas sobre cuyo solar se alzó la Gran Vía, transitar por ella nos produce una sensación muy especial.



Es evidente que se ha conseguido hacer realidad una calle moderna, amplia y elegante. Aunque creo no es el oro todo lo que reluce. Y es que, después de casi un siglo de proyectos y estudios, es de lamentar que, al final, no se haya conseguido una línea de edificación homogénea y con un estilo arquitectónico peculiar, como sucede en otros lugares. La larga espera, bien lo habría merecido.

Y es que esa arteria fue ya proyectada en la sesión municipal del 16 de noviembre de 1910, en la que se precisaba que "por el arquitecto municipal y con la mayor urgencia se proceda al trazado de una vía que partiendo del Puente de la Almina concluya en el obelisco de la Plaza de N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> de África (...) debiendo tener una anchura mínima de 14 metros."

A partir de aquella remota fecha, casi todas las corporaciones municipales aludieron a la necesidad de poner en marcha dicho proyecto. Siendo alcalde Ricardo Rodríguez Macedo, en 1925 se aprobaba ya un presupuesto de gastos extraordinarios "para la expropiación y urbanización de la Gran Vía". Lo cierto es que los proyectos iniciales y las reformas de los arquitectos Blein y Sanguinetti siguieron sumidos en un profundo sueño, por el problema que suponían dichas expropiaciones.

Lo mismo sucedió posteriormente, en 1939, cuando regía la alcaldía Fernando López Cantí, al igual que tras el nuevo proyecto de Ordenación Urbana del Plan Muguruza de 1944.

Con José Zurrón, recientemente fallecido, comenzaron por fin las expropiaciones. Y a su sucesor, Alfonso Sotelo, le cupo la alegría de ver terminado ya el aparcamiento subterráneo de la calle, el 21 de agosto de 1978. Pero la rúa, sin edificación alguna, la

inauguró, a su vez, en 1981, Ricardo Muñoz. Dificultades en la valoración de los terrenos volvieron a dejar paralizada la construcción de la Gran Vía, para la que no faltaron propuestas. Fue preciso esperar hasta 1990, coincidiendo con el mandato de la corporación que presidía Fructuoso Miaja para que, por fin, el proyecto comenzara a materializarse definitivamente.

Como decía, es lamentable que tras esa centenaria espera, la uniformidad arquitectónica no haya sido posible en el conjunto de sus edificaciones, si exceptuamos la zona porticada. Ahí están los inmuebles, cada uno con su particular línea y estilo, no digamos ya el último, en el que sus estructuras acristaladas exteriores chocan aún más con el resto. Todo lo contrario de la Gran Vía salmantina, por ejemplo, donde no sólo la homogeneidad de sus edificaciones es total, sino que rematadas en piedra arenisca proporcionan también a la calle el típico color dorado que define a la ciudad.

Hay más. Nuestra Gran Vía debió diseñarse también pensando en que en ella tuvieran cabida grandes cafeterías y comercios de categoría, dicho con todos los respetos y cariño hacia los existentes, evitándose así esa proliferación de pequeños bares que en ella se han ubicado.

Por cierto que, de acuerdo con esos viejos



proyectos que así la bautizaron, los ceutíes seguimos llamando Gran Vía a lo que oficialmente es el Paseo Alcalde Sánchez Prados, y que según un acuerdo municipal del 17 de mayo de 1932, siendo alcalde David Valverde, debió denominarse Antonio Ramos y Espinosa de los Monteros. Es más, así lo proclamó durante años, desde entonces, una placa colocada en lo que sería la futura avenida.

Nada que objetar a la nominación actual que fijara la corporación municipal presidida por el entonces alcalde socialista Francisco Fraiz. Tan sólo un detalle. ¿Por qué no cambiamos lo de 'Paseo' por lo de 'Gran Vía Alcalde Sánchez Prados', de acuerdo con la denominación popular con la que se conoce a tan carismática calle?

Valgan dos ejemplos. La Gran Vía de Martín Alonso Pinzón, en Huelva, o la Gran Vía de Colón de Granada. Así de sencillo. Quede ahí la idea.

## La crisis y los bancos

José María Campos

Así de imprevisto nos hemos metido en una espiral de malas noticias que nos van creando un clima de preocupación creciente. De pronto, dejamos de creer en las inversiones inmobiliarias, tampoco vendemos los

pisos adquiridos porque no hay compradores, no arrendamos porque el inquilino puede no tener dinero para pagar y, para colmo de males, tenemos la preocupación añadida de no saber si nuestros ahorros

están seguros en el banco o caja de turno.

La crisis ha sido esencialmente financiera y provocada por entidades bancarias de todo el mundo occidental en una cascada de



despropósitos que, al conocerlos, asombran al hombre de la calle. El profesor Abadía y otros estudiosos han desmenuzado el problema para tratar de analizar sus causas. No cabe duda que la baja de los tipos de interés en Estados Unidos hasta el 1% trajo consigo un boom del mercado inmobiliario en aquel país, donde los inmuebles duplicaron su precio ante la gran demanda. Esta situación es común a España.

Los bancos, al prestar dinero con tan bajo beneficio, encontraron en las hipotecas su salvación y, cuando los buenos clientes no resultaron suficientes, se recurrió a los llamados créditos *ninja* (no income, no job, no assets), o sea ciudadanos sin ingresos fijos, sin empleo fijo, sin propiedades. Y como el negocio era tan floreciente, esos bancos americanos vendieron dichos productos o solicitaron préstamos a entidades europeas, algunas de ellas españolas, por lo que saltándose las medidas de control, traspasaron el problema también a nuestro país, entre otros.

#### Las consecuencias para el ciudadano

Cuando esta situación se hizo tan evidente que fue imposible negarla, apareció en la jerga diaria el término de las hipotecas *subprimes* concedidas (que tienen un alto riesgo de impago) y los bancos empezaron a desconfiar entre sí porque se ignoraba cuanta *basura* financiera podía estar presente en los balances ajenos. Las consecuencias de esta situación fueron inmediatas.

Los promotores inmobiliarios dejaron de recibir créditos, el comprador se encon-

tró con que no le concedían hipotecas o préstamos y el mercado, sobre todo de viviendas, casi se paralizó. De una situación en que a veces se otorgaba el 100% del valor de un piso en la hipoteca e incluso algo más para muebles, se pasó a un cierre casi total de los créditos. La burbuja pinchó, comenzando a arrojar parados a las listas del INEM y hacien-

do insuficientes los fondos previstos para el subsidio de desempleo.

Y la escasez de dinero para créditos la vienen sufriendo igualmente las pequeñas y medianas empresas, con las nefastas consecuencias para el empleo y los mismos ciudadanos respecto a créditos al consumo, tanto a través de bancos como de cajas de ahorro, ya que éstas representan en España *el 50% de préstamos y créditos concedidos a empresas y particulares*.

#### La banca pasa del silencio al escenario

Cuando empiezan a correr estas noticias y el ciudadano comienza a desconfiar de la solvencia de la banca que no obtiene dinero de su propio sector, las entidades financieras se lanzan a una carrera por remunerar las imposiciones de clientes que dudan sobre donde depositar sus ahorros, por la inseguridad creciente que existía respecto a bancos y cajas de ahorro.

En esta situación que duró meses, los bancos guardaban silencio. La patronal de la banca, tan locuaz en otras ocasiones, no emitía comunicado alguno y el Banco de España, depositario de todos los secretos, tampoco se atrevía a publicar los datos disponibles, quizás para no aumentar la inseguridad de los impositores. Como afirma Alberto Recarte en su Informe, *"el sistema bancario es un sector intervenido, regulado e inspeccionado"* y, en la Unión Europea ello está a cargo de los órganos de control de las Bolsas y de los bancos centrales. Concretamente en nuestro país, el Banco de España realiza estas misiones con

eficacia, aunque la autoridad indiscutible e intervencionista de antes del euro, fue bajando algo de tono.

Además, ha faltado regulación y control en modalidades nuevas de inversión y crédito como en los casos de Forum y Afinsa (cuyas consecuencias pueden todavía alcanzarnos a todos) y en las a veces incontroladas empresas de reagrupaciones de deudas, que contribuyeron en ocasiones a retrasar problemas, con un costo excesivo.

Y tras la intervención de la Unión Europea y de los gobiernos ante la crisis generalizada, los bancos han reaparecido en diversos medios de comunicación para unas veces entonar un *mea culpa* y tranquilizar a una opinión pública que, sin embargo, sigue desconfiando.

#### Hacia un cambio de modelo económico

Hasta ahora lo recomendado e incluso obligatorio era el régimen de economía de mercado y libertad de empresa, esencias del capitalismo. Las empresas tenían absoluta capacidad de acción y cargaban con la responsabilidad de sus propios errores. Pero ante la magnitud de la crisis financiera y sus posibles consecuencias, tanto Estados Unidos como la Unión Europea y otros gobiernos occidentales, han decidido optar por la aportación de fondos a las entidades bancarias y hasta por la intervención directa en las mismas. Lo contrario de lo que antes se defendía y ello trae consigo que todos los ciudadanos prestemos dinero a los que se equivocaron en sus decisiones estratégicas.

La pregunta es si los responsables de dichas entidades financieras en todo el mundo que se equivocaron y pusieron en crisis el sistema capitalista, seguirán en sus puestos con ingresos millonarios o se irán a casa con indemnizaciones también millonarias. Y falta saber si los órganos de dirección de dichas entidades financieras recaerán, en caso de relevos, en nombramientos *políticos*, al ser los gobiernos los que canalizarán el préstamo de dinero o incluso la compra de acciones por cuenta del Estado.

La opinión pública y los medios de comunicación están expectantes ante todo esto porque los grandes perjudicados han sido los ciudadanos, las empresas y los mandos intermedios de las entidades bancarias que debieron afrontar la gestión directa de la

crisis, ante clientes en muchos casos airados por la falta de créditos.

No cabe duda que la situación irá cambiando poco a poco y los ciudadanos y empresas seguirán recibiendo créditos, pero, sobre todo en este último caso, los bancos y

cajas serán mucho más exigentes en la solicitud de datos objetivos antes de conceder esos necesarios préstamos.

En Interservicios nunca habíamos confeccionado tantos informes económicos de empresas para fundamentar la solicitud de

dinero destinado al mantenimiento de la actividad empresarial.

Y en otro trabajo será necesario analizar como puede influir la crisis económica mundial concretamente en Ceuta y su zona de influencia.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 26 de octubre de 2008

## Papeles de historia

# Colegio San Agustín abrió sus puertas hace 93 años

Un 29 de octubre de 1916, la Orden Agustina inauguró su centro escolar con 130 alumnos, cuando se cumplen más de nueve décadas del comienzo de este emblemático Colegio, han sido miles los ceutíes que han pasado por sus aulas y hoy en día, continúan con su gran labor docente

### Francisco Sánchez Montoya

Fue en 1913 cuando los padres agustinos tomaron la decisión de fundar el Colegio San Agustín de Ceuta, y tres años después abrieron sus puertas, aunque en 1915 ya estaba terminado. Aquel Centro escolar inaugurado hace más de nueve décadas, poseía los adelantos más elevados, con unos salones amplios, comedores, cuatro clases para la instrucción primaria y seis para la segunda enseñanza y para la preparación militar. El material docente, especialmente el de Geografía, fue según cuentan las crónicas periodísticas, muy completo. Las galerías son amplias con grandes corredores en ambos pisos. En el piso primero tiene un amplio despacho el director. Se comenzó con 130 alumnos y sólo se estudiaba hasta cuarto año de bachillerato.

Recordemos aquellos Agustinos que formaron su primer claustro, como director fue el Padre José Pérez y estaban junto a él los Padres Jacinto Martínez, José Gutiérrez, Severiano Montes, Pablo Lejalde, Ambrosio Mayordomo, Benjamín Cid, Feliciano Llamas y Fausto Martínez. Y para las carreras militares fueron los profesores Comandante de Infantería Enrique López de Urquiza, el Capitán de Ingenieros José Molla Noguero y el teniente de la Guardia civil Joaquín España Cantos.

Aquella inauguración oficial del Colegio tuvo lugar el día 29 de octubre, a las once

de la mañana. Dos días antes llegaron de Madrid, el Reverendo padre Provincial, Bernardo Martínez, El Vicario Paulino Díaz y el Padre Procurador Provincial Francisco Álvarez. Presidiendo los actos las primeras autoridades tanto civiles como militares.

Todos estos datos nos llegan gracias al

libro del Padre Antonio Montes, quien detalla como fue el acto de inauguración de hace más de nueve décadas, con las palabras de su director: « Si el construir una obra importante llena de satisfacción con mucho mayor motivo nos la debe producir la inauguración de un Centro docente que viene a ser un pequeño templo del saber humano de posibilidades indecibles, hemos conseguido llevar a buen término, tras no pocas dificultades, nuestros propósitos y es de bien nacidos rendir en este acto un público homenaje de gratitud al ilustre Sr. Deán que tanto nos ha favorecido. Dos grandes ideales nos animaron a esta empresa, el ideal de la Patria y el de nuestra Orden, que no es otro que servir a la Iglesia. No eran éstas circunstancias de la guerra europea las más favorables. De seguro esta convulsión gigantesca va



Un 29 de octubre de 1916, la Orden Agustina inauguró su centro

a cambiar el mapa del mundo y ello bien pudo hacernos desistir de nuestros proyectos, pero ya veis que los superiores que os presiden no han titubeado ni un instante. En el Capítulo de 1913 decidieron que la población civil y militar de esta ciudad bien merecía un colegio que les ofreciera las mismas garantías que los mejores de su clase en la Península. Esto es lo que ahora os podemos ofrecer de corazón, contando siempre con la colaboración de todos los padres y, con la confianza puesta en Dios y en nuestro Fundador san Agustín iniciamos nuestra benéfica misión, seguros de que vosotros quedaréis plenamente satisfecho de nuestro celo y de nuestra labor evangelizadora». Estas fueron las palabras del padre Director, que bien puede ser la tarjeta de visita de esta institución.



## Brillante apertura del curso en 1918

### F.S.M

Cuando el Colegio cumple un año se suceden varios cambios, se marchan por enfermedad los padres Revilla y Lejalde, y llegaron a Ceuta en el verano de 1917, Fr. T. Chueca y el P. Laurentino Rodríguez, quien sería su segundo director. En el otoño, se incorporaron también los PP. Pedro Abella, Eleuterio Blanco y Pedro Calzada.

Estos primeros años fueron seguidos por todos los alumnos, con una gran ilusión y tendríamos que destacar la brillantez de la apertura del curso en octubre de 1918. El nuevo director es el Padre Aurelio Martínez Martínez. Según el programa elaborado la fiesta tuvo dos partes. Una en las primeras horas de la mañana, en la cual los alumnos acudieron a la capilla para oír misa. Termina salieron a la galería norte donde fueron saludando al director, quien tras el cariño demostrado por sus jóvenes alumnos, tuvo que improvisar un discurso, haciendo ver el ca-

mino que habían de seguir para ser hombres cultos, honrados y útiles a la sociedad. Finalizado, pasaron todos a la siguiente galería, donde fueron obsequiados con dulces y vinos.

Por la tarde, en el salón de actos se dieron cita las primeras autoridades, el Alcalde García de la Torre, el reverendo Eugenio

Mac-Crohn y demás autoridades militares. El acto comenzó con una pieza de piano ejecutada por el Padre Valcárcel y Gaudencio Díez, fue el primer número del programa. A continuación el Padre Montes hizo la lectura de la memoria correspondiente al curso 1917-1918, enalteciendo la labor que llevan realizada los Agustinos en Ceuta. En ese



El colegio en la década de los años veinte.

año los alumnos obtuvieron dos matriculas de honor, diecinueve sobresaliente, veintitrés notables y ochenta y cuatro aprobados, ningún suspenso. Tomó la palabra el Director explicando como se realizan la enseñanza y los proyectos que tienen para mejorar el centro escolar. Terminado el acto con el himno del Colegio.

## En abril de 1936, las juventudes comunistas asaltan el colegio

### F.S.M.

El Colegio de San Agustín en sus noventa y tres años también ha vivido algún que otro sobresalto, y eso fué lo ocurrido el 20 de abril de 1936, cuando se produjo el asalto del Colegio, por parte de las juventudes comunistas, el hecho tuvo lugar sobre las seis de la tarde, y duró hasta bien entrada la medianoche. En la puerta del centro escolar se encontraba el conserje Francisco Gago, quien manifestó en la prensa, que no pudo impedir la toma del centro escolar ya que los jóvenes asaltantes entraron en grupo y a la carrera, y que en ese momento no había alumnos al tener lugar fuera del horario lectivo, ya bien entrada la tarde. La prensa local se hizo eco del asalto, escribiendo que los jóvenes pegaban en las puertas y comunicaban a los sacerdotes que abandonaran el Colegio, también, según la prensa, al encontrarse con las jaulas de pájaros, las abrían los soltaban. Junto a la prensa local, también el hecho tuvo bastante resonancia fuera de nuestra ciudad y en el diario tetuani «La Gaceta de



Tras el asalto en la fachada se puso la bandera de las Juventudes Comunistas.

África» se pudo leer: «Según las referencias que tenemos, fueron tratados los sacerdotes con total consideración, siendo ayudados a vestirse de seglar y después en automóviles del servicio público y algunos particulares fueron conducidos a donde cada uno solicitó, los asaltantes recorrieron las dependencias del edificio y colocaron en el balcón principal, junto a la estatua de San Agustín las banderas de la formación política de los asaltantes. A las tres y media de la madrugada hizo acto de presencia la fuerza pública quien llevaba una orden del Delegado del Gobierno para que desalojaran el centro escolar, las fuerzas de orden público no tuvieron que entrar en el edificio, ya que los asaltantes fueron saliendo». Al día siguiente el Director del Co-



La Iglesia de San Francisco, de la Orden Agustina.

legio, fué a la Delegación del Gobierno y recogió las llaves del centro escolar, a los pocos días se reanudaron las clases con total normalidad sin volver a producirse ningún altercado entre estos jóvenes y el Colegio.

## En 1931, el Ayuntamiento intentó adquirirlo

**F.S.M.**

El Ayuntamiento presidido por Eduardo Pérez Ortiz, quiso ofrecer a la orden religiosa la posibilidad de comprar el centro escolar y crear en ese lugar, lo que después fué el Instituto Hispano-Marroquí. El 22 de octubre de 1931, el Concejal Salvador Pulido, que presidía la comisión de enseñanza, comunicó a los compañeros de corporación, que el intento de compra del colegio de los Padres Agustinos, para instalar el Instituto, es inviable ya que la orden religiosa le contestó que venderían el edificio mediante la entrega inicial de 500.000 Ptas. Aquellos concejales de la década de los años treinta tras la imposibilidad de ese proyecto entra-

ran en contacto con el patronato militar, quien cedió unas habitaciones, las de la sala de armas del Centro Cultural de los Ejércitos, para unir las posteriormente al patronato de enseñanza donde podría funcionar provisionalmente el instituto. Comenzó sus clases -sin estar oficialmente inaugurado- el 21 de enero de 1932.

El primer director del Instituto fue Rafael Arévalo Capilla. Este complejo educativo comprendía un instituto de Segunda Enseñanza y una sección de bachillerato indígena que expedía títulos que daban derecho a ocupar puestos en la administración del Protectorado, exigidos para cursar las asignaturas de diplomado superior en las especialidades de letras, de medicina para practicantes y enfermeros y de comercio para peritos de granjas. A ellas se añadió la sección de estudios hebreos y por decreto de 24 de octubre de 1932 se autorizó convali-

dar asignaturas del bachillerato marroquí con el español. El 6 noviembre de este mismo año, en el salón principal del Ayuntamiento, se llevó a cabo la solemne inauguración de la sección indígena del Instituto Hispano-Marroquí y en 1933, se habilitaron dos salas para realizar en ellas la Escuela Elemental de Trabajo.

Con el paso de los años, el Instituto está en situación precaria debido al gran número de alumnos, el censo va en aumento. Cuando se comenzó el curso 1931-32 tenían 800 alumnos y en 1935 son 1500. Como dato curioso, sumada la cifra de alumnos libres y oficial resulta muy superior a la matrícula oficial y libre del Instituto de Cádiz en ese año, está circunstancia pone de relieve la importancia de la segunda enseñanza en Ceuta, ya que este Instituto no solo recoge alumnos de la misma población, también de las zonas del Protectorado y Tánger.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 26 de octubre de 2008



**IMÁGENES PARA LA HISTORIA**

## 150 años de fotografía en Ceuta

**Texto: Francisco Sánchez Montoya**

Esta imagen nos muestra como era la Comandancia General de Ceuta y el inicio del Paseo de la Marina Española en la segunda década del siglo XX. (Col. F. Sánchez)





Esta fotografía se corresponde con el mismo lugar pero cinco años después, y nos muestra en detalle la vestimenta de los ceutíes de aquella época. (Col. F. Sánchez).



Desde la misma zona fue tomada esta imagen de la Comandancia General de Ceuta, en la que podemos ver a la policía a pie. Hacia 1925. (Col. F. Sánchez)



EL FARO DE CEUTA • Miércoles, 29 de octubre de 2008

## ● Congreso Internacional 'El mundo del geógrafo ceutí Al Idrisi'

# Los "silencios y olvidos" en torno a la figura de Al Idrissi

**Juanjo Oliva / CEUTA**

Investigador de la vida y obra de Al Idrissi, Hamed Liazid, imam de la mezquita Sidi Embarek además de investigador, analiza la vida y obra del cartógrafo coincidiendo con la celebración desde hoy y hasta el viernes del Congreso internacional titulado 'El mundo del geógrafo ceutí Al Idrissi'.

"Con el Renacimiento europeo comienza la búsqueda de una identidad científica, y Al Idrissi se concibe como un genio mundial, de modo que desde entonces recibe un mejor trato por parte de Oriente y Occidente", explica Liazid, quien asegura que Cristóbal Colón y Fernando de Magallanes

tomaron como referencia sus mapas para las exitosas exploraciones en las que cruzaron el Océano Atlántico.

La figura de Al Idrissi alcanza su máximo esplendor en una época, siglos XI y XII, V y VI en el calendario musulmán, "que se identifica con el apogeo de Ceuta como una de las capitales científicas del mundo", apunta Liazid. Considerado uno de los "genios ceutíes" y experto en jurisprudencia islámica, Al Kadi Ayyad, el célebre geógrafo y cartógrafo representa una época "en el que Ceuta estaba a la cabeza de las ciencias islámicas: historia, geografía, humanidades, medicina, entre otras disciplinas", añadió.

Al Idrissi tuvo un gran papel en la "evolución de la civilización mundial", indicó Liazid, para lamentar no obstante que persiste el "silencio y olvido" de aquellos autores del "Occidente islámico (Andalucía, Marruecos, Argelia y Túnez y Libia) que escribieron libros sobre su obra", explicó el imam.

Algunos de los autores a los que se refiere Liazid, los más destacados son Assela Ibn Pascual, Attak Mila Ibn Alabbar, Selat Assela Ibn Azzubeir y Addailwa Attak Mila Ibn Abdelmalik.

Sin embargo, en la bibliografía del "Oriente islámico" existen anotaciones "pobres que no llegan a dar ni de cerca ni de lejos en la figura de Al Idrissi", describe Liazid, porque



las menciones al geógrafo están vinculadas a Roger II, rey de Sicilia, "un emperador sabio, enamorado de las ciencias y que rindió respeto y admiración a este sabio".

Los volúmenes en los que se trata en mayor profundidad la trayectoria del cartógrafo son, señaló el investigador ceutí: Jalil Ben Aibac Assafadi, en 'Al Wafi Bi Alwafaiat'; Ibn Osaibiha, en 'Oiun Al Anbaaa', tratado sobre su faceta médica y que recoge esta disciplina desde la perspectiva persa a la roma; y Al Himad Al Asbahani en 'Jarida Al Kasr Wayarida Al Aasr'.

La nobleza de este célebre ceutí tiene tres vertientes: "El árbol genealógico de Al Idrissi arranca con Fatima Azzahraa, hija del Profeta Muhammad; es nieto del fundador del



estado Idrissí en Marruecos y nieto de los hamudíes idrissíes que fundaron el reino de los Idrissis desde Málaga hasta Ceuta", argumentó Liazid.

Liazid lanza una cuestión al aire: "¿Por qué se han silenciado las fuentes de arabistas occidentales y orientales sobre la figura del Al Idrissi.

## Un ceutí en la corte siciliana

### J.O. / CEUTA

Aldo Mieli, arabista y orientalista italiano, investigó el mapa mundi que Al Idrissi forjó en la corte siciliana del emperador Roger II (Mileto, 1095-Palermo, 1154), quien ejerciera de mecenas del geógrafo y cartógrafo ceutí, indicando que sólo se mantuvo íntegro siete años. Según explicó Hamed Liazid, investigador además de imam de la mezquita Sidi Embarek, tras el fallecimiento del rey en 1154 d.C. los re-

beldes fragmentaron la carta y se la repartieron como botín.

El valor del mapamundi, orientado en sentido inverso al utilizado actualmente, es decir, el norte abajo y el sur arriba, residía en que estaba moldeado "sobre una placa de plata de 150 kilogramos, con una superficie de tres metros y medio de longitud por un metro y medio de anchura", comentó Liazid.

"Gracias a Dios y en beneficio de la humanidad se salvaron las cartas originales y,

básandose en ellas, se pudo reconstruir el mapa mundi con posterioridad", explicó el imam de Sidi Embarek. Su recuperación se debe a Conrado Mouller, aclaró Liazid, después de analizar en profundidad la guía explicativa de Al Idrissi 'Nuzht Al Mushtaq Fi Ijtiraq Alafaq' hasta que finalmente, en 1931, se lanzó una nueva edición coloreada y editada en lengua latina.

Posteriormente, un órgano científico iraquí, a cargo de Mohamed Bahyat Al Azari y Yawad Alí, la tradujo al árabe en 1951, plasmándolo en una superficie de dos metros de largo y uno de ancho, explicó Liazid.

Hamed Liazid, imam de la mezquita Sidi Embarek, achaca que la figura de Al Idrissi esté desvirtuada a que los investigadores han atribuido diversos nombres y apodos al geógrafo y cartógrafo ceutí, de modo que su biografía ha quedado "dispersa".

"Existe cierto desconcierto en cuanto al verdadero nombre de Al Idrissi, se le describe con varios nombres y las fuentes islámicas no reúnen todas las facetas que cultivó este sabio", explica el investigador. Sin embargo, Liazid apuesta por añadir a su nombre el título de 'el ceutí o assabti', para identificarlo con la ciudad que le vio nacer y a la que volvió una vez consideró que su labor en el reino de Sicilia había concluido. "Debería ser llamado así al ser hijo de Ceuta", añade.

Algunos, según comenta Liazid, le denominaron 'al cherif' o 'hamudí', un cambio de nombres que "desorientó a muchos investigadores que no han conseguido aglutinar toda su obra", indicó

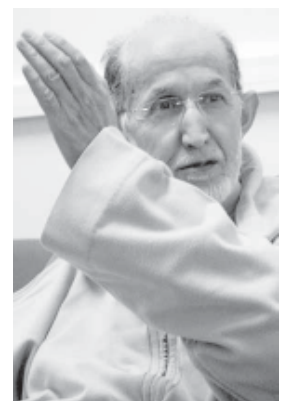
### "DISPERSO ENTRE APODOS Y NOMBRES"

el investigador.

Pero, si hay algo que sostiene Liazid es el linaje noble de Al Idrissi, para lo que analiza su árbol genealógico y establece detalladamente las generaciones que le distan de Fatima Azzahraa, hija del Profeta Muhammad. "Su nombre completo es Acharif Al idrissi Assabti Abu Abdillah Mohamed Ben Abdillah Ben Idriss Ben Yahyah Ben Ali Ben Hammud Ben Maimun Ben Ahmed Ben Ali Ben Abdillah Ben Omar Ben Idriss Ben Idriss Ben Abdila Ben Al Hassan Ben Al Hassan Ben Alí Ben Abitalib Wa Ben Fatima Azzahraa hija del Profeta Muhammad (sas). En cuanto a su fallecimiento, continúa Liazid, se produjo en Ceuta. El imam hace referencia a la obra 'Pensadores del islam', del barón de Cardoufou y al arabista italiano Aldo Mieli para

documentar su retorno a la ciudad natal, mientras que toma al ruso Krachiouski para indicar que la muerte tuvo lugar en Ceuta, así como al sabio e investigador marroquí Abdellá Genoun.

Liazid propone unos versos de Al Idrissi para despedir al sabio: "Una vergüenza volver de la cola de Oriente a la de Occidente / Me siento sorprendido por cómo me pierdo en mi soledad después de que mi pensamiento lograra lo increíble / Y sufro la muerte de sed entre personas que han repartido entre ellas los regalos de las nubes".



## 4 facetas

### 1. CARTÓGRAFO Y GEÓGRAFO

Al Idrissi destacó en el campo de la Geografía y confeccionó un mapa mundi de una "exactitud y precisión sorprendentes" para la época y a tenor de los medios técnicos disponibles además de "inédito hasta el momento", en palabras de Hamed Liazid, imam de la mezquita Sidi Embarek e investigador. Junto al mapa hecho en plata, Al Idrissi escribió una guía explicativa del mismo bajo el título 'Nuzht Al Mushtaq Fi Ijtiraq Alafaq', "uno de los libros sobre geografía más consultados de la historia", apuntó Liazid.

### 2. MEDICINA NATURAL

La naturopatía o medicina natural fue otra disciplina cultivada por Al Idrissi, tal y como queda reflejado en su obra 'Al Yameo Lisefat Achtat Annabat'. "El célebre geógrafo ceutí tradujo el nombre de cientos de plantas en las cinco o seis lenguas que hablaba", explicó Liazid. Al Idrissi investigó a cerca de los beneficios corporales de la aplicación medicinal de estas plantas, legado que otros "médicos han tenido cuenta con posterioridad", en palabras del imam de la mezquita Sidi Embarek.

### 3. POETA

La "delicadeza, soltura y las bellas frases que hacen sentir a la personas el eco de sus palabras" son algunas de las características que Liazid atribuye al perfil lírico de Al Idrissi. El ceutí canta a la soledad, la vida y el amor, especialmente "cuando vaga por el mundo", subraya el investigador. El imam recita una de sus composiciones: "Oh mi poesía, ¿dónde está mi tumba? / Se perdió en la soledad de mi vida / Mis ojos no han dejado de ver lo deseado en la tierra y el mar / He tratado con gentes del bien y el mal / Pero no encontré ni vecino ni hogar como el que llevo en mi pecho / Como si hubiera marchado y girado sólo entre muerte y tierras yermas".

### 4. ASESOR DE ROGER II

(Mileto, 1095 - Palermo, 1154), rey de Sicilia, confió en Al Idrissi como asesor hasta su fallecimiento, hecho que desató una revuelta en la región. El sucesor de Roger I alabó la producción cartográfica del ceutí, del cual fue su mecenas, hasta el punto de ser nombrado uno de sus consejeros. Al morir, Al Idrissi volvió a Ceuta ya que sentía que su trayectoria en

EL FARO DE CEUTA • Miércoles, 29 de octubre de 2008

# Al Idrisi, "El mejor geógrafo de la época medieval a nivel mundial"

Ayer arrancó el Congreso Internacional dedicado a la figura de este reconocido ceutí, y que contó con la participación de 250 personas procedentes de todos los rincones del mundo

## CEUTA

Cristina Marzán

El Salón de Actos del Palacio Autonómico fue el escenario escogido para la inauguración del Congreso Internacional 'El Mundo del Geógrafo Ceutí Al Idrisi', que contó con la participación de 250 personas y hasta el viernes, intervendrán unos diez expertos en vida y obra del famoso científico, llegados desde todos los países.

"Tenemos un conciudadano ceutí que es una gran figura mundial y hay un gran número de investigadores que a lo largo de todo el mundo se han interesado por el trabajo que realizó. Y es un timbre de orgullo para la ciudad, de que sea ceutí y podamos tener un personaje de esta relevancia".

Con estas breves palabras pero descriptivas aludió Fernando Villada, miembro y encargado del evento del Instituto de Estudios Ceuties, a la figura del famoso geógrafo Al Idrisi y sobre el que se versará en estos días en el Congreso Nacional dedicado a su vida, obra y relevancia de su trabajo a nivel mundial en una época anterior, inaugurado en la tarde de ayer. "Sin temor a exagerar, es el mejor geógrafo de la edad media, una figura de talla mundial. Además de geógrafo fue científico, experto en botánica, un hombre muy riguroso, investigador concienzudo y auténtico ejemplo para todos los que se dedican a este campo", explicó Villada.

Unos 250 participantes se concentrarán estos días en la celebración del congreso, procedentes de cualquier rincón, en concreto de siete países diferentes; de ahí el poder acreditar la relevancia del consagrado geógrafo. Tras la sesión inaugural se dio paso a las primeras ponencias de los expertos en la materia, cada uno de un lugar de origen.

## Al Idrisi y Garb al-Andalus

El primero en intervenir en el congreso fue el arqueólogo y doctor en Historia por la Universidad de Lyon, Santiago Macias, que habló del conjunto urbano construido en la segunda mitad del siglo XII en Mértola y que gracias al descubrimiento de una parte de la estructura urbana de las ciudades se puede identificar el modo de vida de sus habitantes, aspectos cruciales de lo cotidiano. Tras la intervención de casi una hora de Macias, le llegó el turno de palabra a Ferdinando Maurici, siguiente en el orden de ponencias.

## La ciudad de Idrisi: Palermo

Ferdinando Maurici, experto en arqueología y otras artes en la Región Siciliana, versó sobre 'La ciudad de Idrisi y Ruggero II: Palermo normanda'. En su ponencia habló de la descripción de Idrisi explicando que las páginas del geógrafo son una foto instantánea de un momento único e irrepetible de historia de Palermo, cuando la ciudad había adquirido un esplendor y una riqueza nunca igualada después. Una ciudad con una historia y una evolución compleja. Una vez concluidas las palabras de Maurici, le tocó el turno al último doctor, Abdeslam Jaamati.

## La terminología marítima

Jaamati, doctorado en historia y civilización por la Universidad de Tetuán, habló sobre 'La terminología marítima según Al Idrisi, y explicó que para el geógrafo era indispensable el dominio de los océanos y la navegación para sus explicaciones sobre las corrientes marítimas. Después de su charla, el coloquio y debate clausuró la jornada de ayer de este Congreso Internacional.

EL FARO DE CEUTA • Jueves, 30 de octubre de 2008

## Las jornadas de Al Idrisi reivindican su importancia

En ella intervienen ponentes de siete países, y se pretende acercar la figura de este ceutí también al mundo no académico

### N. Puertas / CEUTA

El pistoletazo de salida de las jornadas internacionales acerca del geógrafo ceutí Al Idrisi se dio en la jornada de ayer con una mesa inaugural y las tres primeras ponencias.

Dentro de las características más remarcables del Congreso, se encuentran el gran número de asistentes, rondando el cuarto de millar, y las variadas procedencias de ponentes, comunicantes -quienes en la jornada del viernes presentarán sus propios trabajos y oyentes-. Existirá la oportunidad de escuchar a académicos procedentes de lugares tan dispares como Letonia o Sri Lanka, aunque predominan los ponentes europeos. La mayoría de asistentes, aparte de los españoles, son marroquíes o argelinos.

Uno de los organizadores y miembro del IEC, Fernando Villada, recalcó que el objetivo de las jornadas es "transmitir la idea de que tenemos un conciudadano que fue una gran figura mundial y que existen un gran número de investigadores en todo el mundo que están interesados en su estudio".

Entre las facetas destacables de Al Idrisi, es especialmente remarcable el hecho de que "fue el mejor geógrafo de toda la Edad Media y de todo el occidente me-

dieval. No solamente era un geógrafo, sino también un científico, un experto en botánica y un hombre que realizó una importante labor técnica, y aunque buena parte de ella se ha perdido, sabemos por los testimonios de sus conciudadanos que se trataba de un hombre muy riguroso, de un investigador

conciencioso, y un auténtico ejemplo para aquellos que se dedican al mundo de la investigación", indicó.

La intención de estas jornadas de cara al ceutí de a pie, es la de "reivindicar esta figura". La organización se mostró segura de que Ceuta "tiene capacidad para ser el centro de unas jornadas de estas características, y que se puede despertar este interés tanto en el público como en el mundo académico por jornadas de este tipo".



FIDEL RASO

Momento de la inauguración del congreso sobre Al Idrisi.

### Jornada de hoy

El Congreso Internacional prosigue hoy a partir de las 17.30 con las charlas 'Minorías en el Islam y la Cristiandad en el siglo XII', 'Acerca del coloquio sobre Al Idrisi que tuvo lugar en Tetuán hace 55 años' y 'Al Idrisi y las ciudades de Sharq Al-Andalus. Daniya-Denia: ensayo sobre la conexión entre la evidencia arqueológica y el testimonio del geógrafo'. Por la mañana los asistentes visitarán la ciudad y sus fortificaciones.

EL FARO DE CEUTA • Jueves, 30 de octubre de 2008

Santiago Macías. **Arqueólogo**

## "Al Idrisi es más que una calle"

El arqueólogo se lamentó del desconocimiento sobre este ceutí fuera del mundo académico

### N.P. / CEUTA

El portugués Santiago Macías fue el encargado de impartir la primera ponencia de este congreso, relativa a 'Al Idrisi y Garb-Al-Ándalus'.

-¿Qué significa el concepto Garb-Al-Ándalus?

-Traduciendo literalmente, sería el occidente de Al-Ándalus, lo que equivale actualmente a Portugal, aunque en época islámica el Garb se extendía un poco más allá de la frontera actual.

-¿La extensión de Portugal era antes totalmente islámica?



–No. La zona situada al sur del río Tajo fue más fuertemente islamizada. El eje de penetración de la islamización llegaba hasta la ciudad de Coimbra. La parte norte, sobre todo al norte del Duero, tuvo una islamización mucho más débil.

–¿Qué aportación tuvo Al Idrisi en esa zona?

–Al Idrisi fue un hombre que escribió sobre el territorio del Mediterráneo, más que de una región concreta. Conoció bastante bien la zona occidental, del Portugal actual, e hizo distinciones bastante importantes en lo tocante a la comunidad cristiana y la comunidad mozárabe del sur de Portugal. Cuando nosotros hablamos de las carreteras que se utilizaban hasta el siglo XIX, vemos que el trazado que hizo Al Idrisi fue exactamente el mismo.

–¿La zona islamizada portuguesa y española eran muy diferentes?

–No. Allí encontrábamos el mismo tipo de gente y de tradiciones. Sin embargo la zona occidental tuvo una comunidad cristiana muy fuerte situada en Lisboa y en el Algarve. El mihrab o nicho de la mezquita de Mértola o el de la mezquita que hay en Almería son iguales.

–¿Existe el suficiente conocimiento sobre Al Idrisi en Portugal?

–Sí y no. Si hablamos del marco académico o estudiantil, sí se conoce su obra, pero si preguntamos a una persona en la calle, no tiene ni idea. Lo importante en coloquios como este es que, entre académicos, podamos profundizar un poco más en esta figura, pero que también el público general sepa algo más aparte de que Al Idrisi es el nombre de una calle de su ciudad.



FIDEL RASO

Santiago Macías

EL FARO DE CEUTA • Jueves, 30 de octubre de 2008

## Marruecos, en el punto de mira de la visión de Idrisi

Varios ponentes del congreso hablaron del interés del geógrafo por el país vecino

### CEUTA

Cristina Marzán

El salón de actos del Ayuntamiento acogió la segunda sesión del Congreso Internacional 'El mundo del geógrafo ceutí Al Idrisi' en la que expusieron tres expertos y a cuya visión se unió, de forma indirecta, la perspectiva del escultor Ginés Serrán Pagán cuyas obras han hecho relevancia a la figura del consagrado científico. Además, los participantes disfrutaron durante la mañana de una visita por la ciudad.

"El Congreso Internacional no va a ser sólo una contribución académica sino también conlleva de forma simbólica un homenaje de admiración a este gran pensador en su ciudad natal", confesó el escultor ceutí Ginés Serrán Pagán.

A raíz del Congreso Internacional celebrado en conmemoración a la figura de Al Idrisi varias son las personalidades de la ciudad autónoma que, a parte de los ponentes, han querido manifestar sus conocimientos hacia el consagrado científico. "La escultura que hice en bronce de Al Idrisi hace dos años y que está empla-

zada en Ceuta es la única que existe en el mundo. El pensador ceutí, considerado como el geógrafo más importante de la Edad Media, no se había esculpido nunca. La escultura de Al Idrisi no es un elemento de decoración sino debe ser la expresión, el respeto y la consideración del pueblo a un ceutí que contribuyó con su trabajo a transformar el conocimiento geográfico de su tiempo", manifestó el artista. Durante siglos, "su obra se convirtió en una fuente de consulta imprescindible para Enrique el Navegante, Cristóbal Colón y otros navegantes y pensadores", explicó Serrán. Y es que además de sus investigaciones geográficas, escribió sobre poesía, medicina, botánica y zoología.

La cita internacional 'El mundo del geógrafo ceutí Al Idrisi, interesante a la par de sugerente, arrancó ayer con dos visitas culturales por la ciudad para que los participantes pudieran ver con sus propios ojos la belleza que esconde esta tierra y pasear en barco para observar las fortificaciones. Con la llegada de la tarde, comenzaron las ponencias de la mano de M. el Magraoui que habló del norte de

Marruecos a través de la obra de Al Idrisi. Trás él intervino la doctora Ana Echevarría.

### Minorías en el Islam

Echevarría versó sobre 'Minorías del Islam y la Cristiandad en el siglo XII'. Desde el punto de vista geográfico, "se muestra la difusión de los grupos de cristianos arabizados o mozárabes y de los mudéjares en el Mediterráneo occidental de forma gráfica. En una aproximación podríamos contrastar la comunidad mudéjar y sus vecinos cristianos con Sicilia y la Península Ibérica", sintetizó la doctora. Tras su charla, llegó el turno del descanso.

### Coloquio en Tetuán

A las siete subió a la plataforma M. ibn Azzuz Hakim cuya ponencia señaló el hecho de que "el congreso actual tuvo un precedente en el quinto ciclo de conferencias sobre el cherif Al Idrisi y su obra, celebrado en Tetuán hace 53 años", explicó. En dicho evento mencionado por el

profesional, "un ulema marroquí habló del mapa de Marruecos confeccionado por Al Idrisi, que este facilitó al gran historiador Ambrosio Huici", anotó.

### Ciudad de Sharq Al-Andalus

El último de los ponentes fue Josep A. Gisbert quién a groso modo explicó el tex-

to del geógrafo describiendo itinerarios, con las distancias y las ciudades de la Península Ibérica. El coloquio habitual cerró la sesión de ayer.

EL FARO DE CEUTA • Viernes, 31 de octubre de 2008

Ana Echevarría Arsuaga. Doctora en Historia

## “La situación de los musulmanes dependía de una convivencia pactada”

### N. Puertas / CEUTA

Esta historiadora se refirió al estatus de las bolsas poblacionales musulmanas durante el siglo XII, con una Península Ibérica cristianizada

Ana Echevarría fue ayer la primera ponente en el segundo día del Congreso de Al Idrisi. Doctora en Historia por la Universidad de Edimburgo, es también profesora titular de Historia Medieval en la UNED, y experta en minorías religiosas en la Península Ibérica.

#### —¿Qué relación tienen las minorías musulmanas con Al Idrisi?

—Me centro en las minorías musulmanas que vivían bajo dominio cristiano en el siglo XII, especialmente en los reinos de Castilla y Aragón y en Sicilia, porque son las zonas que más llamaron la atención de Al Idrisi en el momento en que él estaba redactando su obra.

#### —¿En qué regiones esas minorías tenían más peso?

—En Sicilia se situaban prácticamente en todo el lado occidental de la isla, y en las zonas de nueva reconquista de la Península como el Reino de Toledo o Castilla la Nueva. También en la zona de Aragón había muchas bolsas musulmanas de población que se tienen que quedar porque no hay nadie que trabaje las tierras y se producen una serie de modificaciones en su situación.

#### —¿Y en cuanto al norte de África?

—En esta zona se plantea la consideración que deben tener las personas que se han



La doctora en Historia Ana Echevarría.

NAHIARA

quedado, si dentro del denominado Dar Al Islam deben tener un papel o no, cómo pueden practicar su religión... En fin, una serie de cuestiones a las que dan vueltas los musulmanes que están en lo que podría denominarse 'territorio seguro'.

—¿Cuáles eran las principales características de esas poblaciones? ¿Eran homogéneas? —Eran los andalusíes que habían habitado en esas zonas durante toda la vida. Por un lado eran heterogéneas, porque dentro de esas poblaciones había minorías, como los mozárabes o los cristianos ortodoxos en Sicilia. La población cristiana tiene unos cauces de adaptación a los nuevos cristianos que están viniendo, mientras que los que son musulmanes siempre están peor situados, salvo que firmen unas capitulaciones

ventajosas, y en ese caso se les trató bastante bien.

—¿Cómo se decreta ese estatus?

—Están todo el rato negociando, normalmente con el rey, en qué situación se quedan, si tienen alguna posibilidad de quedarse o si tienen que abandonar el lugar en el que estaban.

—¿La convivencia entre la población musulmana y cristiana era buena?

—Depende de qué consideración se tuviera. Si los musulmanes se atenían al marco legal que los cristianos habían decretado, sí. Si el musulmán era esclavo del cristiano y el cristiano le trataba bien, sí; pero dependía mucho de los sitios. Evidentemente hubo revueltas, especialmente una muy importante en la zona de Sicilia, pero

también hay muchos años de convivencia pacífica. En definitiva, depende de la coyuntura política y del tipo de convivencia pactada con los reyes cristianos.

—¿Cómo reflejó Al Idrisi la vida de esta población?

—Se centró más en la información geoestratégica de las poblaciones: castillos, depósitos de agua existentes, tipos de campiñas y su producción. También habló de en qué poblaciones cristianas se estaban realizando 'razzias' contra los musulmanes, dónde se estaba capturando gente. El trabajo de un geógrafo, en este sentido, era más limitado, y todo lo que se conoce sobre problemática social se hace especialmente a través de otro tipo de fuentes documentales.

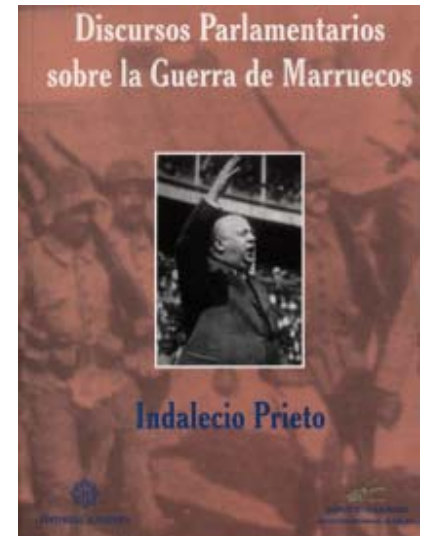


# Discursos Parlamentarios sobre la Guerra de Marruecos

**Indalecio Prieto**

EDITORIAL ALGAZARA

SERVICIO EDUCACIÓN  
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE MÁLAGA



## ÍNDICE

### INTRODUCCIÓN

|   |    |
|---|----|
| <b>Capítulo I : OCHO MIL CADA VERES ESPAÑOLES</b> .....   | 11 |
| Definida posición de la minoría socialista. El gobierno no ha informado al país. Ha habido más de ocho mil bajas. Inútiles esfuerzos del vizconde de Eza. El incidente de Larache. Política de contradicción. En Marruecos estamos en un régimen de competencia. El rescate de los prisioneros. Se piden cuatro millones de pesetas. El valor y la cobardía. ¿Como se gobierna? En plena desorganización. Melilla es un lupanar y una ladronera. ¿Quién es Abd-el Krim? ¿Como y por qué se modifica Abd-el Krim? Un capitán ha violado a cerca de cincuenta mujeres moras. Bueno, ¿Y que? No podemos ejercer el Protectorado. Otra vez la interrogación ¿Y qué? El contagio de la barbarie. Las recompensas y la moral de las tropas. La nación entera es opuesta a la guerra. El problema del litoral y el dominio del Estrecho. El desacato al mando ha colmado la catástrofe. Se realizaron operaciones que el gobierno no autorizó. La conducta de Silvestre. Importancia de la operación de Abarran. ¿Quién autorizó la operación de Alhucemas? Estado del Ejército de África. Y en esa situación se acometió la toma de Alhucemas. La última orden del general Silvestre. Los causantes directos del desastre sois vosotros. Ocho mil cadáveres piden justicia. |    |
| <b>Capítulo II : UN DISCURSO QUE NO PUEDE SER CONTESTADO POR EL GOBIERNO</b> .....  | 49 |
| La posición del partido socialista no tiene equívocos. Los enemigos siguen cobrando de España. El país de las comisiones y de las dietas. El gobierno sacrifica a los prisioneros. En nuestra zona se ha consentido el contrabando de armas. La Cierva, principal responsable de la situación actual. Las Juntas de Defensa. En Palacio se ampara a las Juntas. La Cierva relevando al general Carbó, sirvió intereses de su bufete.  |    |
| <b>Capítulo III : CON MOTIVO DEL PROYECTO DE RECOMPENSAS, INDALECIO PRIETO JUZGA LA CATÁSTROFE DE MARRUECOS Y PIDE LA REPATRIACIÓN DEL EJÉRCITO</b> .....   | 61 |
| El error de las recompensas. ¿Por qué se desiste de ascender a Berenguer? El caso del general Barrera ¿Y las responsabilidades? Las salpicaduras. La moral del Ejército. La labor de Berenguer. La opinión contra la guerra. La catástrofe financiera. Lo que puede ocurrir. Los prisioneros. De las operaciones. Improcedencias de las recompensas. El final.  |    |
| <b>Capítulo IV : IMPRESIONES PARLAMENTARIAS</b> .....   | 79 |
| La espita de los ascensos.  |    |
| <b>Capítulo V : DICTAMEN</b> .....  | 81 |
| Formulado por Indalecio Prieto como miembro de la comisión designada por el Congreso de los Diputados, para entender en el expediente Picasso.  |    |



**Capítulo VI: RESPONSABILIDADES DEL DERRUMBAMIENTO DE LA COMANDANCIA DE MELILLA ..... 89**

Invocación a la serenidad. Homenajes obligados. El alcance de las responsabilidades. La angustiada duda. Antecedentes del desastre. ¿Cómo empezó el desastre? Inmoralidades y concupiscencias. ¿Ignoraba el Gobierno tales irregularidades? El problema de España es de moral y de decencia pública. Destellos heroicos. Las malversaciones y el juego.- vicios antiguos. El Cuerpo de Intendencia.-la conducta de los jefes de Cuerpo ¿Cómo y por quién se acordó ir a Marruecos? La ocupación de Abarran.-Los presentimientos del Coronel Morales. Annual es «un callejón sin salida».-la evacuación. Los dictámenes de la comisión.- Misión fiscalizadora. Escenas bochornosas. El propósito de enmienda. La responsabilidad de Berenguer. La lenidad de los tribunales.

**Capítulo VII: RESPONSABILIDADES DEL DERRUMBAMIENTO DE LA COMANDANCIA DE MELILLA ..... 131**

Las vergüenzas de Dar Quebdani el zoco de Telatza. La competencia del parlamento. Los tribunales de honor. La clausura de las Academias Militares. La supresión del Cuerpo de Intendencia. Hay que derogar la Ley de Jurisdicciones. Responsabilidades principales y secundarias. El trágico porvenir de España. Las responsabilidades políticas. El comodín de la adversidad. Analizando un dictamen. Necesidad de la acusación. La falta de intención.- Cómo se exige la responsabilidad ministerial. El delito de prevaricación.- La reforma del Senado. Los focos corruptores.- Las responsabilidades que pueden traerse al Parlamento.

COLECCIÓN ÁFRICA PROPIA

Volumen nº 25

Primera edición: Málaga 2003

© Servicio de Educación

Diputación Provincial de Málaga

© Editorial Algazara, S.L.

I.S.B.N.: 84-87999-80-8

Depósito Legal: MA-540-2003

